

215

ΜΑΓ

ΕΚΔΟΣΙΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

ΣΧΕΣΕΙΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΙΑΣ

ΟΥΔΕΜΙΑ ΑΝΤΙΦΑΣΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΥΠΑΡΧΕΙ

ΥΠΟ
ΔΗΜ. Ι. ΜΑΓΚΡΙΩΤΗ
ΔΡΟΣ Ν.

ΑΘΗΝΑΙ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΕΓΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΝΙΚ. ΤΙΛΠΕΡΟΓΛΟΥ
ΜΙΛΤΙΑΔΟΥ 7 - ΑΘΗΝΑΙ
1940

215

ΜΑ.Γ

ΕΚΔΟΣΙΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

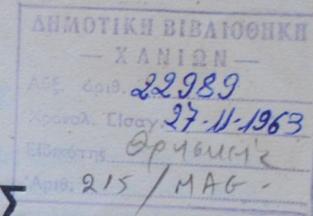
ΣΧΕΣΕΙΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΙΑΣ

ΟΥΔΕΜΙΑ ΑΝΤΙΦΑΣΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΥΠΑΡΧΕΙ

ΥΠΟ
ΔΗΜ. Ι. ΜΑΓΚΡΙΩΤΗ
ΔΡΟΣ Ν.

ΑΘΗΝΑΙ
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΝΙΚ. ΤΙΛΠΕΡΟΓΛΟΥ
ΜΙΛΤΙΑΔΟΥ 7 - ΑΘΗΝΑΙ
1940

ΕΚΔΟΣΙΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ



ΣΧΕΣΕΙΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΙΑΣ

ΟΥΔΕΜΙΑ ΑΝΤΙΦΑΣΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΥΠΑΡΧΕΙ

ΥΠΟ
ΔΗΜ. Ι. ΜΑΓΚΡΙΩΤΗ
ΔΡΟΣ Ν.



ΑΘΗΝΑΙ
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΝΙΚ. ΤΙΑΠΕΡΟΓΛΟΥ
ΜΙΛΤΙΑΔΟΥ 7 - ΑΘΗΝΑΙ
1940

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

ΖΙΞΕΧΙ

ΘΡΗΣΚΕΙΑ ΚΑΙ ΖΗΜΗΤΖΙΠΕ

ΕΦΑΡΓΥ ΝΟΥ ΥΕΛΛΗΝΙΚΑΣ ΖΩΑΣΤΙΝΑ ΑΙΓΑΙΟΥ

ΟΠΥ
ΗΤΟΙΧΤΑΜΑ Λ. ΜΗΔΑ

Ζ. Φ. Δ.



ΑΙΓΑΙΑ
ΧΟΛΟΣΕΠΑΙΑ ΛΟΣΑ ΑΙΓΑΙΟΥ ΠΑΤΑΚΑΣ
ΑΙΓΑΙΑ - Ε. Η. Β. Λ. Α. Π. Α. Σ.
8.8.2

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Τό λίαν εύδοκίμως καὶ κοινωφελῶς δρῶν ἐν Νέᾳ Σμύρνῃ Σωματείον «Ἐστία Ν. Σμύρνης» ύπό τὴν προεδρίαν τοῦ φιλοπροόδου κ. Π. Χαλδέζου, εἶχε τὴν πρωτοβουλίαν νὰ ὀργανώσῃ καὶ κατά τὸ τρέχον ἔτος ἐν Νέᾳ Σμύρνῃ σειράν διαλέξεων μεταξὺ τῶν δόποίων καταλέγεται καὶ ἡ εἰς τὸ παρόν τεῦχος δημοσιευμένη, ἡτις ἐδόθη τὴν 17ην Μαρτίου 1940 εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ ὁώς ἄνω Σωματείου.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς δημοσιότητος τῆς διαλέξεως ταύτης θεωρῶ καθῆκόν μου τὸ μὲν νὰ εὐχαριστήσω τὸν Πρόεδρον τοῦ Σωματείου «Ἐστία Ν. Σμύρνης» κ. Π. Χαλδέζον διὰ τὴν τιμὴν τὴν δόποιαν μοι ἔκαμε νὰ μὲ περιλάβῃ μεταξὺ τῶν διμιλητῶν, τὸ δὲ νὰ εὐχαριστήσω τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινότητος Ν. Σμύρνης κ. Θάδων Καρύλλον, διότι μὲ τὴν διακρίνουσαν αὐτὸν ἐνθουσιώδη πνοήν εἰσηγήθη τὴν εἰς τεῦχος ἐκτύπωσιν τῆς διαλέξεως καὶ δωρεάν διανομήν αὐτῆς εἰς τοὺς κατοίκους τῆς Κοινότητος πρὸς πνευματικήν αὐτῶν διαφώτισιν.

Ομοίως εὐχαριστίας ἀπευθύνω καὶ πρὸς τοὺς κ. κ. Συμβούλους τῆς Κοινότητος διότι ἀσμένως ἀπεδέχθησαν τὴν πρότασιν ταύτην, ως ἐπίσης καὶ πρὸς τὴν Διοίκησιν Πρωτευούσης, ἡτις υἱοθέτησε καὶ ἐνέκρινε τὴν ἐνέργειαν ταύτην τῆς Κοινότητος.

Ἐίνε πράγματι πολὺ παρήγορον καὶ λίαν ἐποικοδομητικόν τὸ γεγονός, ὅτι κατά τὴν σημερινὴν ἐποχὴν εὑρίσκουν τόσην ἀπήχησιν εἰς τοὺς τοπικοὺς ἄρχοντας ώς καὶ εἰς τὴν Σεβαστὴν Κυβέρνησιν τὰ ζητήματα τὰ ἀφορῶντα τὴν πνευματικήν καὶ θρησκευτικήν διαπαιδαγώγησιν τῶν πολιτῶν.

ΔΗΜ. Ι. ΜΑΓΚΡΙΩΤΗΣ

ΣΧΕΣΕΙΣ ΘΡΗΣΚΕΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ

ΑΝΤΙΦΑΣΚΕΙ Η ΘΡΗΣΚΕΙΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΗΜΗΝ

A'. Εισαγωγή.

‘Υπάρχει δυστυχώς διαδεδομένη εἰς τὸν τόπον μας ἡ προκατάληψις, ὅτι ἡ Ἐπιστήμη δὲν συμβιβάζεται μὲ τὴν Θρησκείαν, ἀλλ’ ὅτι συγκρούεται μὲ αὐτὴν καὶ μάλιστα τὴν ἀναιρεῖ.

Ἐπειδὴ ή πλάνη αὐτή διαρκῶς ἐπαναλαμβάνεται καὶ διαδίδεται κατήντησεν ὥστε διόποιος κόσμος νὰ τὴν πιστεύῃ, εἴτε διότι δὲν ἔχει καιρὸν νὰ ἐρευνήσῃ ποιά εἰναι ή πραγματικὴ ἀλήθεια, εἴτε διότι δὲν ἔχει τὴν ἀπαιτουμένην κατάρτισην νὰ ἐμβαθύνῃ εἰς τόσο πολύπλοκο ζήτημα.

Καὶ εἰς αὐτοὺς ἀκόμη τοὺς σοβαρούς ἐπιστήμονας παρατηρεῖται τοιαύτη στάσις ἔναντι τῆς θρησκείας.

Θά ἡτο δόμως πολὺ ἀπίθανον, ἢ μᾶλλον ἀπίστευτον ἂν ὑπεστήριζε κανεὶς ἔξι αὐτῶν ὅτι τὴν ἀπιστίαν ἢ τὴν δλιγοπιστίαν του τὴν ἀπέκτησε κατόπιν τῶν ἐπιστημονικῶν του ἔρευνῶν. Ἐὰν δόμως ἥθελε νὰ ἔρευνήσῃ εἰς τὰ βάθη τῆς καρδίας του θὰ ἔβλεπεν ὅτι ἡ ἀπιστία ἥρχισεν εἰς πολὺ παλαιοτέραν ἐποχήν, ἀπὸ τὸ Γυμνάσιον ἢ τὸ Πανεπιστήμιον. Ἡ ἀφορμὴ δὲ τῆς ἀπιστίας του ἡτο κάθε ἄλλο παρά ἐπιστημονική. Μὲ μίαν λέξιν ἡμποροῦμεν νὰ εἴπωμεν ὅτι ἔγινεν ἀπιστος, διότι ἡ κοινωνία, τὸ περιβάλλον εἰς τὸ δόπιον ζῆι εἶναι ἀπιστον ἢ ἀδιάφορον.

Αλλά καὶ ὅταν ἀκόμη ὁ πόλεμος ἐναντίον τῆς χριστιαν-
κῆς θρησκείας ἔχῃ κάποιαν σχέσιν μὲ τὴν ἐπιστήμην πάλιν ὀφε-
λεῖται ὅχι εἰς πραγματικούς ἐπιστημονικούς λόγους, ἀλλὰ εἰς
μίαν βασικὴν παρεξήγησην.

Ἐπὶ παραδείγματι μερικοὶ ἐπιστήμονες ἴσχυρίζονται ὅτι μὲ τὴν θεωρίαν τοῦ Δαρβίνου ἀπεδείχθη ὅτι δὲ ἀνθρωπος κατάγεται ἀπὸ τὸ κτῆνος, ἡ δὲ μὲ τὴν θεωρίαν τοῦ Λαβουαζιέ ἀπεδείχθη ἡ ἀφθαρσία τῆς ὥλης καὶ ἔξαγουν τὸ συμπέρασμα ὅτι διὰ τοὺς λόγους αὐτοὺς θεός Δημιουργός δὲν ὑπάρχει, οὕτε ψυχὴ ἀθάνατος ἀλλ' ὅτι μόνον ἡ ὥλη ὑπάρχει...

Αὐτὰ τὰ δῆθεν ἐπιστημονικά συμπεράσματα τὰ ὅποια ἀντιφάσουν πρὸς τὴν θρησκείαν εἰναι κατὰ βάσιν ἐσφαλμένα διὰ τὸν ἀπλούστατον λόγον, ἀφ' ἐνὸς μὲν διότι γίνεται σοβαρωτάτη σύγχυσις μεταξὺ ἐπιστημονικῆς ὑποθέσεως ἡ θεωρίας καὶ ἐπιστημονικῆς ἀληθείας, ἀφ' ἑτέρου δὲ διότι παρατηρήσεις ποὺ ἐφαρμόζονται εἰς ὠρισμένην μόνον κλίμακα φαινομένων γενικεύονται καὶ ἔξαγονται συμπεράσματα τὰ ὅποια κάθε ἄλλο εἰναι παρὰ ἐπιστημονικά.

Ἡ ἐπιστημονικὴ θεωρία διαφέρει βασικῶς ἀπὸ τὴν ἐπιστημονικὴν ἀλήθειαν, διότι ἡ μὲν πρώτη ἀποτελεῖ ἀπλοῦν συλλογισμὸν ἀναπόδεικτον, ἐνῷ δὲ δευτέρα κατὶ τὸ τελείως ἔξηκριβωμένον καὶ ἀποδεδειγμένον.

Τόσον ἡ θεωρία τοῦ Λαβουαζιέ δὸν καὶ ἡ θεωρία τοῦ Δαρβίνου ἐφαρμόζονται εἰς περιωρισμένον μόνον τομέα παρατηρήσεων. Ἡ γενίκευσις δύως καὶ ἡ ἐπέκτασις αὐτῶν εἰς «κοινωνεῖας» μὲ τὰς ὅποιας καταβάλλεται προσπάθεια νὰ ἔξηγηθῇ ἡ δημιουργία τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου καὶ ἐν γένει νὰ δοθοῦν διάφοροι φίλοσοφικαὶ καὶ μεταφυσικαὶ ἔξηγησεις, ἀποτελεῖ διάφοραν ἐπιστημονικὸν σφάλμα, ἀποτελεῖ ἐπιστημονικὴν πλαστογραφίαν ἡ ὅποια γίνεται διὰ σκοπούς κάθε ἄλλο παρὰ ἐπιστημονικούς.

Εἰς ἄλλο σημεῖον τῆς διαλέξεως μας θὰ εἴπωμεν περισσότερα ἐν σχέσει μὲ τὰς ἐπικρατούσας σήμερον ἀντίληψεις περὶ τῆς θεωρίας τοῦ Δαρβίνου καὶ περὶ ὥλης.

Βλέπομεν λοιπὸν ὅτι κυριωτέρα ἀφορμὴ τῆς ἐπικρατούσης πλάνης περὶ δῆθεν συγκρούσεως μεταξὺ ἐπιστήμης καὶ θρησκείας εἰναι ἡ τάσις νὰ προσφέρωνται εἰς τὸ πολὺ κοινὸν διάφοροι ἐπιστημονικαὶ ὑποθέσεις ὡς δεδομένα ἐπιστημονικά, ὡς ἀλάνθαστοι ἐπιστημονικαὶ ἀλήθειαι, ἐνῷ εἰς τὴν πραγματικότητα πρόκειται εἴτε περὶ συλλογισμῶν ἀναπόδεικτων, εἴτε περὶ ὑποθέσεων αἱ δημόσιαι ἐφαρμόζονται εἰς ὠρισμένας μόνον περιπτώσεις.

Οπως λέγει σχετικῶς δὲ J. W. Sullivan εἰς τὸ περίφημον ἔργον του «Limitations of Science» «καμμίᾳ ἐπιστημονικῇ ἀρχῇ δὲν εἰναι ἀπαραβίαστος. Καμμίᾳ ἐπιστημονικῇ θεωρίᾳ δὲν » ὑποστηρίζεται σήμερον ὅπως ἄλλοτε μὲ θρησκευτικὴν πεποίησιν».

Ο δὲ διάσημος Μαθηματικὸς Ἀνρύ Πουαγκαρὲ λέγει : « καὶ εἰς αὐτὰς ἀκόμη τὰς γρανιτῶδεις ἀληθείας τῆς ἐπιστήμης » διὰ τῶν ὅποιων ἐδίδετο ἡ ἐπιστημονικὴ ἔρμηνεία τοῦ σύμπαντος τος ἐδημιουργήθησαν σήμερον ρήγματα».

* * *

B'. Μορφὴ ὑπὸ τὴν ὅποιαν ἐμφανίζεται τὸ ζήτημα τῶν σχέσεων Θρησκείας καὶ Ἐπιστήμης.

Ἐὰν θελήσωμεν νὰ ἐμβαθύνωμεν εἰς τὸ ζήτημα τῶν σχέσεων Θρησκείας καὶ Ἐπιστήμης θὰ καταλήξωμεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι καμμίᾳ σύγκρουσις μεταξὺ αὐτῶν δὲν ἤμπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ, διότι ἡ σφαῖρα ἐκάστης εἰναι διάφορος, ἡ μέθοδος τὴν δημιουργία τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου διάφορος καὶ οἱ σκοποὶ τῶν ἀκόμη διάφοροι. Ἀλλὰ κατίοι αἱ σφαῖραι αὐτῶν εἰναι διάφοροι ἐν τούτοις δύως δὲν εύρισκονται χωρὶς ἐπαφήν τινα εἰς τὴν διάνοιαν τοῦ ἀνθρώπου.

Ἡ πιθανὴ καὶ πραγματικὴ σύγκρουσις μεταξὺ τῶν δύο τούτων τρόπων τῆς γνῶσεως δὲν εύρισκεται εἰς τὴν ἀντίθεσιν τῶν συμπερασμάτων τῆς Ἐπιστήμης πρὸς τὰ δόγματα τῆς Θρησκείας.

Κατὰ τὴν ὄρθην παρατήρησιν τοῦ Boutroux¹ ἡ πιθανὴ ἀντίθεσις θεωρεῖται σήμερον μᾶλλον ψυχολογικῆς φύσεως παρὰ θεωρητικῆς ἡ δογματικῆς.

Προέρχεται κυρίως ἀπὸ τὴν δυσκολίαν τοῦ νὰ παραδεχθῇ τις ὅτι εἰναι δυνατὸν νὰ συνυπάρχουν εἰς τὴν αὐτὴν διάνοιαν τὸ ἐπιστημονικὸν μαζή μὲ τὸ θρησκευτικὸν πνεύμα².

¹ Boutroux Bulletin de la Société française de Philosophie Février 1909 σ. 20.

² Abbé Tiberghin «La Science amène-t-il à Dieu? σ. 169.

Τὸν ἐπιστήμονα δὲ δόποιος δὲν ἔχει Θρησκευτικὴν πίστιν δὲν τὸν ἐνδιαφέρει τόσον ἀνὴρ Θρησκεία εἰς τὰ δόγματά της συμφωνῇ ἡ δχι μὲ τὴν Ἐπιστήμην.

Ἐκεῖνο ποὺ ἀπορρίπτει αὐτὸς ἐκ τῶν προτέρων εἶναι ἡ πίστις εἰς τὸ ὑπερβατικόν, εἰς τὴν ἀόρατον πραγματικότητα.

Κατὰ πόσον δμως εἶναι λογικὴ ἡ σκέψις αὐτῇ θὰ ἰδωμεν κατωτέρω δταν θὰ ἀναπτύξωμεν δτι ἡ Ἐπιστήμη παραδέχεται σήμερον ἀοράτους πραγματικότητας.

Ἡ μορφὴ λοιπὸν ὑπὸ τὴν δποίαν ἐμφανίζεται σήμερον τὸ πρόβλημα τῶν σχέσεων Θρησκείας καὶ Ἐπιστήμης εἶναι ἡ ἀκόλουθος:

Τὸ ἐπιστημονικὸν πνεῦμα ἀποκλείει τὸ Θρησκευτικὸν πνεῦμα, ἡ τούναντίον ἡμποροῦν νὰ συνυπάρχουν ἀμφότερα εἰς τὴν αὐτὴν διάνοιαν;

Εἰς καταφατικὴν περίπτωσιν ἐρωτᾶται:

Εἶναι δυνατὸν ἀπὸ τὴν Ἐπιστήμην νὰ δηγηθῇ τις πρὸς τὴν Θρησκείαν, πρὸς τὸν Θεόν;

Διὰ νὰ ἐπιχειρήσωμεν τὴν λύσιν αὐτοῦ τοῦ προβλήματος πρέπει ν' ἀποσαφηνίσωμεν προηγουμένως τὶ ἐννοοῦμεν, δταν λέγωμεν «Θρησκεία» καὶ «Ἐπιστήμη». Ἐπίσης θὰ ἔξετάσωμεν εἰς ποίας πλάνας καὶ ὑπερβολάς κατέληξαν οἱ ἐπιστήμονες τοῦ παρελθόντος αἰώνος, ὡς πρὸς τὰς σχέσεις Ἐπιστήμης καὶ Θρησκείας, βασιζόμενοι εἰς τὰς ὄλιστικὰς θεωρίας καὶ πῶς αὐταὶ σήμερον κατέρρευσαν.

Γ'. Τί εἶναι Θρησκεία;

Ἡ ἔννοια τῆς Θρησκείας ἔχει καθορισθῇ ἀπὸ τὴν Θρησκευτικὴν συνείδησιν τῆς ἀνθρωπότητος. Καθ' ἔνας ποὺ Θρησκεύεται γνωρίζει τὶ εἶναι Θρησκεία. Συνήθως συζητοῦν δι' αὐτὴν δσοὶ δὲν πιστεύουν ἡ δὲν θέλουν νὰ πιστεύσουν.

Οταν λέγωμεν «Θρησκείαν» ἐννοοῦμεν τὴν σχέσιν τοῦ ἀνθρώπινου πνεύματος πρὸς τὸ Ἀπειρον, τὸ Αἰώνιον, τὸ Ἀπόλυτον Πνεῦμα.

Ἡ ἀκριβέστερον, ἐννοοῦμεν τὴν ἐπικοινωνίαν τοῦ ἀνθρώπου μὲ τὸν Θεόν, ἡ τὴν τάσιν τοῦ ἀνθρώπου πρὸς τοιαύτην ἐπικοινωνίαν.

‘Ως ἐκ τούτου τὸ ἐλάχιστον περιεχόμενον τῆς Θρη-

σκείας τὸ δποίον ἀποτελεῖ καὶ τὴν οὐδίσιαν αὐτῆς, χωρὶς τὸ δποίον δηλαδὴ δὲν ἡμπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ Θρησκεία εἰναι ἡ πίστις εἰς τὸν Θεόν καὶ εἰς τὴν Ἀθανασίαν τῆς ψυχῆς.

“Οσοι ἀπὸ τους ἐπιστήμονας παραδέχονται τὰς δύο αὐτὰς θεμελειώδεις ἀληθείας τῆς Θρησκείας, παραδέχονται βεβαίως εἰς ἔνα ὠρισμένον βαθμὸν καὶ τὴν Χριστιανικὴν Θρησκείαν.

Ἐν τούτοις ἔκεινοι μόνον παραδέχονται τὴν Χριστιανικὴν Θρησκείαν εἰς ὅλον της τὸ βάθος δσοὶ ἐκτός ἀπὸ τὰς γενικάς αὐτὰς ἀληθείας παραδέχονται καὶ τὰς εἰδικάς Χριστιανικάς ἀληθείας, ἥτοι :

Τὸ Θεόπνευστον τῆς Ἅγιας Γραφῆς

Τὴν Θεότητα τοῦ προσώπου τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ

Τὸ Ἔργον τῆς Λυτρώσεως, τὸ δποίον ἔγινε διὰ τοῦ ἐνανθρωπήσαντος Λόγου τοῦ Θεοῦ

Τὸ προπατορικὸν ἀμάρτημα

Τὴν Ἅγ. Τριάδα.

Δ'. Τί εἶναι Ἐπιστήμη; Πλάναι τῆς Ἐπιστήμης.

Σήμερον εἰς τὴν Ἐπιστήμην ἀποδίδουν σημασίαν πολὺ διάφορον ἀπὸ ἔκεινην τὴν δποίαν ἀπέδιδον ἀλλοτε εἰς αὐτήν. “Αλλοτε ἡ Ἐπιστήμη ἔθεωρεῖτο δτι ἀπετέλει κάτι τὸ ἀπόλυτον. Ἐθεωρεῖτο δηλαδὴ δτι ἀπετέλει τὴν ὄριστικὴν γνῶσιν τῆς φύσεως τῶν πραγμάτων. Ἡ τοιαύτη δὲ γνῶσις ἀντετάσσετο πρὸς τὴν «πίστιν», ἡ δποία ἔθεωρεῖτο κάτι τὸύποκειμενικὸν καὶ τὸ μεταβλητόν.

“Αλλοτε ἡ Ἐπιστήμη δὲν ἔβλεπε κανὲν ὄριον εἰς τὰς διεκδικήσεις καὶ τὰς κατακτήσεις τῆς.

“Ἡτού ἐπομένως πολὺ φυσικὸν ὑπὸ τοιούτους ὅρους ἡ Θρησκεία δχι μόνον νὰ μὴ τολμᾶ ν' ἀντιπαραβληθῆ πρὸς τὴν Ἐπιστήμην ποὺ ἔθεωρεῖτο παντοδύναμος, ἀλλὰ καὶ ν' ἀποφεύγῃ νὰ συναντηθῇ μὲ τὴν ὑπερήφανον αὐτὴν κυριαρχὸν τοῦ κόσμου.

“Ἡ ἀλαζονεία αὐτῇ τῆς Ἐπιστήμης ὠφείλετο πρὸ παντὸς εἰς τὰς τεραστίας προσδόους τῶν Φυσικῶν Ἐπιστημῶν τοῦ 19ου αἰώνος. Τόση ἥτο ἡ ἐντύπωσις καὶ ἡ κατάπληξις ποὺ είχον καταλάβει τότε τοὺς Ἐπιστήμονας, ώστε ἐπίστευον δτι τίποτε πλέον δὲν θὰ διέφευγε τὴν Ἐπιστήμην, καὶ δτι ἥτο ίκανὴ αὐτῇ τὰ πάντα νὰ γνωρίσῃ καὶ νὰ ἔξηγήσῃ.

Αἱ ύλιστικαὶ κοσμοθεωρίαι τῶν Χαῖκελ, Μπύχνερ, Χούξλεϋ, Σπένσερ κλπ. ἔφεραν μεγάλην ἀναστάτωσιν εἰς τὴν θολωμένην ἀτμόσφαιραν τοῦ παρελθόντος αἰώνος καὶ ἐνίσχυον ἀκόμη περισσότερον τὴν ἀντίληψιν, διὰ ἡ Ἐπιστήμη ἥτο ἡ μοναδικὴ κυρίαρχος τοῦ κόσμου καὶ διὰ ἡ Θρησκεία ἥτο ἄχρηστος εἰς τὸν ἀνθρωπὸν.

Τόσον εἶχον τυφλωθῆ ἀπὸ τὰς μεγάλας πράγματι ἀνακαλύψεις τοῦ παρελθόντος αἰώνος οἱ λεγόμενοι «δρθολογισταὶ» ὥστε εἶχον μεταβάλει τὴν Ἐπιστήμην εἰς εἴδωλον καὶ τὴν ἐλάτερυσαν.

Θά κάμωμεν ἑδῶ μίαν μικρὰν παρέκβασιν διὰ νὰ ἔξετάσωμεν ἐν μεγάλῃ συντομίᾳ τὰς μεγάλος πλάνας τῶν ύλιστῶν ἐν σχέσει πρὸς τὴν Ἐπιστήμην, διότι ἀπὸ τὴν ἔρευναν αὐτὴν θὰ ἡμπορέσωμεν νὰ ἔξηγήσωμεν τὰ αἴτια εἰς τὰ δόποια ὁφέλεται ἡ προκατάληψις ποὺ ἐπικρατεῖ καὶ σήμερον ἀκόμη ὡς πρὸς τὰς σχέσεις μεταξὺ Ἐπιστήμης καὶ Θρησκείας.

α) Ἐν πρώτοις μία σοβαρὰ πλάνην ὑπῆρξεν διὰ ἡ Ἐπιστήμη θὰ ἀντικαθίστα τὴν Θρησκείαν. Ὁ Ρενάν, δ Βολταΐρος, δ Μπερτελώ, δ Ταΐν καὶ ἄλλοι διάσημοι δρθολογισταὶ εἶχον διακηρύξει αὐτὴν τὴν πλάνην.

Ο Βολταΐρος μάλιστα ἔχλεύαζε τὴν Χριστιανικὴν Θρησκείαν καὶ ἔλεγεν διὰ ἡ Ἀγία Γραφή θὰ εὔρισκετο μετά τινα ἔτη μόνον εἰς τὰ Μουσεῖα. Πόσον δῆμος τοῦτο εἶναι ἀλήθες ἀποδεικνύεται καὶ μόνον ἀπὸ τὸ γεγονός, διὰ κατ' ἔτος πωλοῦνται περὶ τὰ 25 ἑκατομμύρια τεύχη τῶν Ἀγ. Γραφῶν εἰς δλόκληρον τὸν κόσμον καὶ διὰ ἔχει μεταφρασθῆ αὕτη εἰς ὑπερχιλίας διαλέκτους.

β) Ἐπίστευον εἰς τὴν ἡθικοποιητικὴν δύναμιν τῆς Ἐπιστήμης. Ἐνομίζετο δηλαδὴ διὰ ἡ ἡθικὴ ἡμπορεῖ νὰ βασίζηται εἰς τὸ λογικὸν καὶ ὅχι εἰς τὴν θρησκείαν.

Ἄς ἀκούσωμεν δῆμος τί λέγει σχετικῶς δ κορυφαῖος σύγχρονος παιδαγωγὸς Φαῖρτσερ:

«Ἡ ἐπιστήμη οὐδέποτε θ' ἀντικαταστήσῃ τὴν Θρησκείαν. Ὁλαι αἱ παλαιαι καὶ αἱ νεώτεραι ἀπόπειραι νὰ βασισθῇ ἡ ἡθικὴ ἐπάνω εἰς τὴν Ἐπιστήμην καὶ νὰ γίνῃ ἀνεξάρτητος ἀπέ τυχον. Τοῦτο δὲ συμβαίνει διότι τὸ λογικὸν περιπίπτει εἰς σφάλματα καὶ ἐπηρεάζεται ἀπὸ συναισθήματα, τὰς ἐπιθυμίας μας, τὰς κλίσεις μας. Διὰ νὰ ἡμπορέσῃ δ ἀνθρω-

» πος νὰ σκεφθῇ ἀντικειμενικῶς, πρέπει νὰ ἀπολυτρωθῇ ἀπὸ τὸ ἔγώ του. Ἀλλὰ διὰ νὰ εὔρωμεν τὸν ἀληθινὸν ἑαυτόν μας » μόνον ἡ Ἑξ Ἀποκαλύψεως Θρησκεία μᾶς εἶναι ἀσφαλῆς ὁδηγός. Ἐκεῖνος ποὺ πιστεύει εἰς τὸν ἑαυτόν του καὶ μόνον δὲν » θὰ κατορθώσῃ ποτὲ νὰ φθάσῃ εἰς ὑψηλοτέρας ιδέας».

Εἶναι γνωστὸν διὰ δίκτιων Ούγκω πρὸ 50ετίας εἶχε διακηρύξει εἰς τινα λόγον του, διὰ «κάθε σχολεῖον ποὺ ἀνοιγεται κλείει μίαν φυλακήν». Ἐν τούτοις δῆμος δυστυχῶς αἱ φυλακαὶ ἔξακολουθοῦν νὰ εἶναι γεμάται ἀπὸ ἀνθρώπους ποὺ ἔχουν ἀπολυτήρια καὶ διπλώματα Πανεπιστημίων. Ἡ μόρφωσις δὲν κατώρθωσε νὰ τοὺς κάμη νὰ γίνουν καλύτεροι.

Ἀν ἔξετάσωμεν ὡς ὑποδείγματα τὴν ἡθικὴν δύο ἐκ τῶν κυριωτέρων δρθολογιστῶν, τοῦ Ρενάν¹ καὶ τοῦ Βολταΐρου² θὰ ἴδωμεν, διὰ δὲν εἶχον οὗτοι κανένα ἡθικὸν χαλινόν.

Κατὰ πόσον δὲ πράγματι διὰ Ἐπιστήμης ἔχει ἡθικοποιήσει τὸν ἀνθρωπὸν τὸ βλέπομεν καθημερινῶς ὅλοι μας καὶ μάλιστα ἀπὸ τὴν τρομεράν τὸν ἀλληλοσφαγὴν ποὺ ἥρχισε καὶ ἔξακολουθεῖ μὲ τρομακτικὴν καταστροφήν.

γ) «Ἀλλη πλάνη ἐν σχέσει μὲ τὴν Ἐπιστήμην εἶναι διὰ παντογνωσία τῆς Ἐπιστήμης.

Περὶ αὐτῆς θὰ διμιήσωμεν κατωτέρω ἀναλυτικώτερα.

¹ Ἰδού τι ἔγραφεν ὁ Ρενάν εἰς ἐπιστολήν του πρὸς τὸν Ἀββᾶν Κονιέ: «Κοροϊδεύω τὰ πάντα». Εἰς δὲ τὸ βιβλίον του «Τὸ μέλλον τῆς τῆς Ἐπιστήμης», σελίς 39 γράφει: «Οταν μία θεωρία μοῦ ἐμποδίζει τὸν ὄριζοντα τὴν λέγω διὰ εἶναι ψευδής».

² Ο δὲ μέγας δῆθεν ἀνθρωποιτῆς Βολταΐρος εἰς ἐπιστολήν του πρὸς τὸν Thiriot (21—10—1736) ἔγραφεν: «Τὸ ψεῦμα εἶναι ἐλάττωμα μόνον ὅταν κάμνη κακόν. Εἶναι δῆμος μεγάλη ἀρετὴ ὅταν κάμνη καλόν. Νὰ ψεύδεσθε φίλοι μου, νὰ ψεύδεσθε».

Ο Γάλλος Ἀκαδημαϊκός Εμīλ Φαγκέ ἔλεγε τὰ ἔξης διὰ τὸν Βολταΐρον: «Ο Βολταΐρος ψεύδεται σάν τὸ νερὸ ποὺ τρέχει. Εἶναι ψεύστης σὲ τέτοιο σημεῖο. ὥστε καὶ ἡ ἔννοια τοῦ ψεύδους τοῦ διαφεύγει».

Ἐχαιρεῖν δ Βολταΐρος φήμην μεγάλου ἀνθρωπιστοῦ. Διεκδικοῦσε τὸν τίτλον τοῦ εὐεργέτου τῆς ἀνθρωπότητος.

Αὐτὸς δῆμος δὲν τὸν ἡμποδίζει νὰ σχολήται μὲ διαφόρους κερδοσκοπικάς ἐπιχειρήσεις καὶ μάλιστα μὲ τὸ δουλεμπόριον. Ἀπὸ μίαν τοιαύτην ἐπιχειρησιν ἔλαβε τὸ σεβαστὸν ποσὸν τῶν 5.000 λιρῶν διὰ ἀνθρώπινον φορτίον νέγρων (δρα Histoire Universelle T. 13ος σ. 155 Cesar Cantu).

Σήμερον ἐπικρατεῖ τελείως διάφορος ἀντίληψις περὶ τῆς Ἐ-
πιστήμης ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸ παρελθόν.

“Οταν λέγωμεν σήμερον «Ἐπιστήμην» ἔννοοῦμεν ἔνα ὡρι-
σμένον τρόπον διὰ τοῦ δποίου γνωρίζομεν τὴν πραγματικότητα.
”Ἡ σαφέστερον, ἔννοοῦμεν μὲ τὸν δρόν «Ἐπιστήμη» τὴν ἀναζή-
τησιν τῶν αἰτίων τῶν φαινομένων διὰ μέσου τῆς παρατηρήσεως
καὶ τοῦ λογικοῦ καὶ τὴν σύνδεσιν αὐτῶν μεταξύ των δι’ ἐνδός
νόμου.

”Ἡ Ἐπιστήμη σήμερον δὲν ἡμπορεῖ νὰ καυχηθῇ ὅπως ἄλ-
λοτε ὅτι ἀποτελεῖ τὴν «ἀντικεμενικήν» γνῶσιν τῶν πραγμάτων,
ἢ ὅτι ἀποτελεῖ τὸν «ἀποκλειστικόν» τρόπον τῆς γνώσεως.

Κάθε σεβασμός ἐπιβάλλεται βεβαίως εἰς τὴν Ἐπιστήμην,
ἄλλα δὲν πρέπει νὰ τὴν θεωροῦμεν καὶ νὰ τὴν λατρεύωμεν ὡς
εἶδωλον.

Πολὺ ἀπέχει ἡ Ἐπιστήμη ἀπὸ τοῦ νὰ μᾶς παρουσιάσῃ τὴν
ἀληθινὴν φύσιν τῶν πραγμάτων, διότι εἰς τὴν πραγματικότητα
περιορίζεται μόνον εἰς τὴν ἔξτασιν τῆς ἀληθινοῦ σχέσεως
αὐτῶν.

”Ἡ Ἐπιστήμη δὲν διδάσκει τὸ «διατί», ἀλλὰ τὸ «πῶς». Δὲν
ἡμπορεῖ δηλαδὴ νὰ μᾶς ἔξηγήσῃ διατὶ τὸ φυτόν, τὸ ζῷον, ὁ ἄν-
θρωπος αὐξάνουν κατ’ αὐτὸν τὸν τρόπον καὶ ὅχι ἄλλως, ἀλλὰ
πῶς γίνεται αὐτὴ ἡ αὔξησις.

Καὶ εἰς τὸν ρόλον δύμας αὐτὸν ἡ δρᾶσις τῆς Ἐπιστήμης εἴ-
ναι περιωρισμένη. Διότι ὅπως ἔκ τῶν πραγμάτων ἀποδεικνύεται
ἢ Ἐπιστήμη, δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ καθορίσῃ τὰς σχέσεις
τῶν πραγμάτων ἀπαξ διὰ παντός. Ἀπόδειξις δὲ αὐτῆς τῆς
ἀληθείας εἶναι ἡ διαρκῆς τροποποίησις τῶν ἐπιστημονικῶν
θεωριῶν καὶ ἡ ἀδιάκοπης μεταβολὴ τῶν ἐπιστημονικῶν
νόμων¹.

Περὶ τοῦ ζητήματος τούτου θὰ διμιλήσωμεν κατωτέρω ἀνα-
λυτικότερον.

* * *

¹ Γνώμη Picard. “Ορα Κ. Μεταλληνοῦ »Ἡ Γαλλικὴ ἀκαδημία
τῶν Ἐπιστημῶν, Σχέσεις Ἐπιστήμης καὶ Θρησκείας«.

Ε'. Ποίαν μέθοδον ἀκολουθεῖ ἡ Ἐπιστήμη καὶ ποίαι αἱ συνέπειαι αὐτῆς.

”Άλλα πῶς κατέληξεν ἡ Ἐπιστήμη εἰς τὰ μετριοπαθῆ αὐτὰ
πορίσματα;

Τὸ ἀποτέλεσμα αὐτὸ διείλεται κυρίως εἰς τὴν μέθοδον
ποὺ χρησιμοποιεῖ ἡ Ἐπιστήμη διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τοὺς σκοπούς της.
”Ἡ μέθοδος δὲ αὐτὴ βασίζεται εἰς τὴν παρατηρησιν καὶ
εἰς τὸ πείραμα.

Μὲ τὸ νὰ θέλῃ δύμας ἡ Ἐπιστήμη νὰ βασίζεται μόνον
εἰς τὴν πειραματικήν μέθοδον, αὐτοπειριορίζεται τόσον ὡς
πρὸς τὴν ἔκτασιν τῶν φαινομένων ποὺ ἔξετάζει, δσον καὶ ὡς
πρὸς τὸ βάθος αὐτῶν.

Συνεπῶς ἐνῷ ἡ Ἐπιστήμη προσπαθεῖ καὶ θέλει νὰ εύ-
ρῃ τὸ «πραγματικόν» καταντῷ εἰς τὸ τέλος νὰ μὴ γνωρί-
ζῃ τὴν πραγματικότητα παρὰ μόνον ἀπὸ τὴν μίαν τῆς ὅ-
ψιν, δηλαδὴ ἐκείνην ποὺ ἀποτελεῖ τὴν σχέσιν τῶν φαινο-
μένων μεταξύ των.

”Άλλα καὶ αὐτὴν ἀκόμη τὴν γνῶσιν τὴν «μερικήν», δὲν τὴν
κατέχει ἡ Ἐπιστήμη εἰς δλον τῆς τὸ βάθος, διότι παρεμβαίνουν
ἐν τῷ μεταξύ αἱ ἀνθρώπιναι αἰσθήσεις, μέσῳ τῶν δποίων δ ἀν-
θρωπος ἀντιλαμβάνεται τὸν κόσμον. Ἐπομένως δὲ γνῶσις μας
περὶ τῆς πραγματικότητος εἶναι «σχετική» καὶ εἶναι τοιαύτης
φύσεως, ὅπως μᾶς τὴν παρουσιάζουν αἱ αἰσθήσεις μας, δχι δη-
λαδὴ ὅπως ὑπάρχει αὕτη ἀντικεμενικῶς.

Βλέπομεν λοιπὸν ὅτι ἡ Ἐπιστήμη δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ
μᾶς δώσῃ μίαν πλήρη καὶ βεβαίαν ἀλήθειαν, κατὶ τὸ
ἀπολύτως θετικόν.

”Αλλοτε οἱ Ἐπιστήμονες οὔτε ν’ ἀκούσουν ἥθελαν διὰ ζη-
τημάτα ποὺ δὲν ἦτο δυνατόν νὰ τὰ ἀντιληφθοῦν μὲ τὰ αἰσθητή-
ριά των, διότι ἐνόμιζον ὅτι ἡ μόνη πραγματικότης εἶναι ἡ δρατή
καὶ ἡ αἰσθητή.

Σήμερον δύμας μετὰ τὰς σπουδαίας ἀνακαλύψεις τῶν
Φυσικῶν Ἐπιστημῶν, ἔγινε πλέον ἐπιστημονικῶς δεκτόν,
ὅτι ὑπάρχουν καὶ πραγματικότητες ἀόρατοι.

”Ἐπάνω δὲ εἰς αὐτὰς ἔβασισθησαν πρακτικαὶ ἐφαρμογαὶ
μεγιστης σημασίας, ὅπως εἶναι ἡ ραδιοφωνία, ἡ τηλεόρασις κλπ.

Σήμερον οι Ἐπιστήμονες τῶν Φυσικῶν Ἐπιστημῶν παραδέχονται δτὶ αὐτὸς δ κόσμος τὸν δποῖον βλέπομεν καὶ ἀκούμεν ἀποτελεῖ ἀπλῆν μόνον σκιαγραφίαν, ἔνα μικρὸν μόνον τμῆμα τοῦ ἀληθινοῦ κόσμου.

Κατὰ τὸν Καθηγητὴν τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Ἱέννας Πόσκουαλ Ζορντάν «ὅπίσω ἀπὸ τὰ φαινόμενα κρύπτεται ἡ κυρία πραγματικότης»¹ ἢ δπως λέγει δ Γάλλος Ἀκαδημαϊκός καὶ Ἀστρονόμος τοῦ Ἀστεροσκοπείου τῶν Παρισίων Μπιγκουρντάν² ἡ Ἐπιστήμη σταματᾷ εἰς τὴν ἔξωτερηκήν ἐπιφάνειαν, εἰς τὸ ἔξωτερικὸν φλοῦδι τῶν πραγμάτων. Δὲν γνωρίζει ἀν δπισθεν τῆς ἐπιφανείας αὐτῆς ὑπάρχῃ ἀντικειμενικὴ πραγματικότης, ἔὰν δὲ τυχὸν ὑπάρχῃ τοιαύτη δὲν ἡμπορεῖ νὰ τὴν συλλάβῃ.

Β'. Ἐξ δῶν λοιπὸν μὲ συντομίαν ἐλέχθη γίνεται φανερὸν δτὶ ἡ Ἐπιστήμη μὲ τὴν πειραματικὴν μέθοδον ποὺ ἀκολουθεῖ «αὐτοπειρολίζεται». Ὡς ἐκ τούτου δὲν εἶναι εἰς θέσιν οὔτε τὰς πρώτας αἰτίας τῶν ὄντων ν' ἀνεύρῃ, ἀλλ' οὔτε καὶ τὸν τελικὸν σκοπὸν τῶν.

«Οπως μᾶς λέγουν διάσημοι Ἐπιστήμονες ἡ Ἐπιστήμη ἐν διαφέρεται καὶ ἡμπορεῖ νὰ μᾶς ἔξηγήσῃ μόνον τὸ «πῶς», δχι δμως καὶ τὸ «διατί».

«Οπως λέγει καὶ δ Γάλλος Ἀκαδημαϊκός καὶ Χημικός κ. Γ. Ἀνδρέ «αἰσθανόμεθα δτὶ μία ἀνωτέρα θέλησις δεσπόζει ἐπὶ τῆς θελήσεως μας. Τὸ αἰώνιον πρόβλημα τοῦ «διατί» μᾶς πολιορκεῖ καὶ μᾶς καταδιώκει εἰς τὸ δποῖον τὸ λογικόν μας δὲν δύναται νὰ νᾶς ἀπαντήσῃ. «Ἄς δμολογῶμεν τὴν ἀδυναμίαν μας».

Μὲ τὰς νεωτέρας ἀνακαλύψεις τῶν Φυσικῶν Ἐπιστημῶν καὶ τῆς Τεχνικῆς ἡ χίμαιρα τῆς παντογνωσίας ἔξητησθη πλέον. Διάσημοι ἐπιστήμονες παραδέχονται δτὶ «εὔρισκόμεθα ἀκόμη

¹ Ὁρα Κ. Μεταλληνοῦ «Η Γαλλικὴ Ἀκαδημία Ἐπιστημῶν κλπ.»

² Ὁρα Σνεύτελος «Ἐπιστήμονες καὶ Θρησκεία».

³ Κ. Μεταλληνοῦ «Η Γαλλικὴ Ἀκαδημία τῶν Ἐπιστημῶν περὶ τῶν σχέσεων Θρησκείας καὶ Ἐπιστήμης» σ. 21.

εἰς τὸ κατώφλιον τοῦ ἀγνώστου». «Εἰς τὰ ἔσχατα ὅριά της ἡ Ἐπιστήμη συνορεύει πρὸς μίαν σφαιράν εἰς τὴν δποῖαν κυριαρχεῖ τὸ μυστήριον καὶ ἡ πίστις».

Ο Λαπλάς λέγει «δτὶ γνωρίζομεν εἶναι μηδαμηνόν, δτὶ δμως ἀγνοοῦμεν ἀπειρον».

Τὰ ἕδια λέγουν καὶ ἄλλοι σύγχρονοι διάσημοι ἀνδρες δπως ἐπὶ παραδείγματι δ Γάλλος Ἀκαδημαϊκός καὶ Ιατρός Δ' Ἀρσονβάλ¹ Καθηγητὴς εἰς τὸ Κολλέγιον τῆς Γαλλίας, δστὶς πασοαδέχεται, δτὶ «ἡ Ἐπιστήμη δὲν δύναται νὰ ίκανοποιήσῃ τὴν ἀνάγκην τῆς παντογνωσίας.

Ο δὲ μέγας Νεύτων, ἥτο τόσον ταπεινὸς ὡστε παρωμοίαζε τὸν ἔσωτόν του μὲ παιδίον ποὺ παίζει εἰς τὴν παραλίαν τοῦ ώκεανοῦ μὲ κογχύλια, ἐνῷ ἔμπροσθέν του ἔκτείνεται δ ἀπειρος ώκεανός τῆς ἀληθείας.

Μὲ τὴν Ἐπιστήμην παρετηρήθη τοῦτο τὸ παράδοξον, δτὶ δσω προσπαθεῖ μὲ τὰς νεωτέρας ἀποκαλύψεις νὰ εἰσδύσῃ βαθύτερα μέσα εἰς τὴν Φύσιν καὶ ν' ἀναλύῃ τὰ ἔσχατα μόριά της, τόσον εἰσέρχεται εἰς μίαν περιοχὴν ποὺ κυβερνᾶται ἀπὸ νόμους διαφορετικούς τοῦ ἰδικοῦ μας μακροκόσμου. Εύρισκεται διαρκῶς ἐνώπιον ἀγνώστων μυστηρίων περισσότερον πολυπλόκων ἀπὸ ἄλλοτε. Αἱ τόσον γνωσταὶ θεωρούμεναι ἄλλοτε εἰς τὸ παρελθόν ἔννοιαι τῆς ὅλης, τοῦ ἀτόμου, τοῦ φωτός, τοῦ χώρου, μετεβλήθησαν σήμερον εἰς μυστηριώδη αινίγματα.

στ') Κατάρρευσις τῶν ἐπιστημονικῶν δεωριῶν

'Αποτέλεσμα τῆς τεραστίας προόδου τῶν Φυσικῶν Ἐπιστημῶν καὶ τῆς Τεχνικῆς ὑπῆρξεν, δτὶ κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἥρχησε μία πρωτοφανῆς κατάρρευσις τῶν διαφόρων ἐπιστημονικῶν θεωριῶν». Τίποτε δὲν ἔμεινε δρθιον. «Οπως λέγει δ Γάλλος Ἀκαδημαϊκός καὶ Μαθηματικός Ἐμίλ Πικάρ «κατὰ τὰ τελευταῖα δέκα ἔτη καὶ αὐτὴ ἀκόμη ἡ ἔννοια τοῦ φυσικοῦ νόμου ὑπέστη κολοσσιαίν μεταβολήν». Κατὰ δὲ τὸν Γάλλον Μαθηματικὸν Πουαγκαρέ «καὶ εἰς αὐτὰς ἀκόμη

¹ Αὐτόθι σ. 103.

» τὰς θεωρουμένας ως γρανιτώδεις ἀληθείας τῆς Ἐπι-
» στήμης, τὰς μεγαλοπρεπεῖς ἀρχάς τοῦ Νεύτωνος, τοῦ
» Λαβουαζιέ, τοῦ Μαίγερ, διὰ τῶν ὅποιων ἐδίδετο ἡ ἐπι-
» στημονικὴ ἔξηγησις τοῦ σύμπαντος ἐδημιουργήθησαν
» σήμερον ρήγματα».¹

Καμμία θεωρία δὲν ὑποστηρίζεται πλέον σήμερον μὲν θρη-
σκευτικήν πεποίθησιν, δπως ἀλλοτε.

”Ας λάβωμεν μερικὰ παραδείγματα :

I. ”Αλλοτε ἡ Ἐπιστήμη ἐβαυκαλίζετο μὲν τὴν ἰδέαν ὅτι κα-
τεῖχεν ὅλην τὴν πραγματικὴν ἀλήθειαν. Ἐπίστευε δηλ. ὅτι τὸ
ἄτομον ἦτο τὸ ἔσχατον δριον τῆς ὥλης. Σήμερον δῆμος μὲν
τὰς νεωτέρας θεωρίας περὶ ὥλης ἐφθάσαμεν εἰς τὴν ἡλεκτρομα-
γνητικὴν Φύσιν τῆς μάζης. Θεωρεῖται δηλαδὴ σήμερον ὅτι τὸ
τελευταῖον συστατικὸν μέρος τῆς ὥλης εἶναι ἡλεκτρισμός, κατὶ
τούτεστι τὸ οὐχὶ ὄλικὸν ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ποὺ ἐκλαμβάνομεν τὴν
ὥλην. Συζητεῖται δὲ μάλιστα σοβαρῶς μεταξὺ διασήμων ἐπιστη-
μόνων τῶν Φυσικῶν ἐπιστημῶν ἀν ὑπάρχῃ πράγματι ἡ ὥλη
ως φυσικὴ δύντοτης ἡ μῆπως ἀποτελεῖ αὕτη τὴν ὅψιν μιᾶς
ἄλλης οὐσίας ποὺ εἶναι προϊκισμένη μὲν τελείως διαφο-
ρετικὰς ἴδιότητας, καὶ ποὺ εἶναι ἐνέργεια.

Μὲ δὲλλας λέξεις ἡ ὥλη-μᾶζα θεωρεῖται σήμερον ως συμ-
πεπυκνωμένη ἐνέργεια.

Ἐπίσης ἡ νεωτέρα Φυσικὴ σχετικῶς μὲν τὸ ζήτημα τῆς ὥλης
κατέληξεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἡ ὥλη δὲν εἶναι ἄφθαρτη
καὶ αἰώνια, δπως ἐνόμιζον οἱ ὄλισται βασιζόμενοι εἰς τὰς θε-
ωρίας τοῦ Λαβουαζιέ, τοῦ Χαΐκελ καὶ λοιπῶν.

Αὐτὸ τὸ ἀποτέλεσμα διείλεται εἰς τὰς νεωτέρας ἀνακαλύ-
ψεις σχετικῶς μὲ τὴν ἀκτινοβολίαν τῶν σωμάτων, ἡ ὥποια ἀπο-
τελεῖ συνεχὴ διάσπασιν τῶν ἀτόμων καὶ διασπορὰν τῆς
ἐνέργειας τῆς ὥλης, ἡ ὥποια ἔξαφανίζεται.

Μεγάλοι σοφοί, δπως ὁ Πουγκαρέ, ὁ Λεμπόν, ὁ Ζορντάν πα-
ραδέχονται ὅτι τὰ ἄτομα τῆς ὥλης δὲν εἶναι ἄφθαρτα, οὔτε καὶ
αἰώνια. Τὸ αὐτὸ παραδέχονται καὶ οἱ ἴδιοι μας σοφοί, δ ἀπο-
θανών Καθηγητής τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν Δ. Αιγινήτης²

¹ Syvetlof «Ἐπιστήμονες καὶ Θρησκεία» σ. 66.

² Οἱ ἀείμνηστος Καθηγητής τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν Δ. Αιγι-

καὶ ὁ Καθηγητής τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κ. Ζέγγελης¹.

Κρίνομεν σκόπιμον νὰ κάμωμεν καὶ ἀλλην μικράν παρέκ-
βασιν εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ καὶ νὰ προσθέσωμεν ὅτι κατὰ τὰ τε-
λευταῖα ἔτη ποικίλα φαινόμενα καὶ γεγονότα κατέρριψαν
πλέον τελείως τὴν πίστιν πρὸς τὰς ὄλιστικάς ἴδεας.

Καὶ αὐτοὶ ἀκόμη οἱ φανατικώτεροι ἐκ τῶν ὄλιστων καὶ οἱ
περισσότερον ἐπιφυλακτικοὶ ἀπὸ τοὺς ἐπιστήμονας δὲν ἡμπο-
ροῦν πλέον παρὰ ν' ἀναγνωρίσουν ὅτι τὰ φαινόμενα τῆς ζωῆς,
τῆς λειτουργίας τῆς συνειδήσεως, τῆς σκέψεως, τῆς ψυχῆς. Εἶναι
ἀδύνατον νὰ προῆλθον αὐτομάτως ἐκ τῆς ὥλης. Εἶναι ἀδύνα-
τον ἡ ὥλη νὰ ἥρχισεν αὐτομάτως νὰ δημιῇ, νὰ αἰσθάνεται, νὰ
σκέπτεται. Τοιαύτη μεταβολὴ τῆς νεκρᾶς, τῆς ἀναισθήτου, τῆς
ἄνευ σκέψεως καὶ ἄνευ λογικοῦ ὥλης εἰς μίαν ὀντότητα δραγανι-
κήν ποὺ σκέπτεται, ποὺ ἔχει τόσην ἀρμονία καὶ λειτουργεῖ μὲ τό-
σην σκοπιμότητα θὰ ἐπρεπε νὰ θεωρήται ἡ παραλογισμός, ἡ
θαῦμα τὸ διοπονθόν δῆμον ἢ πνοή ἐνός Θεοῦ θὰ ἡδύνατο νὰ
ἐκτελέσῃ.

Ἡ ιδία ἡ Ἐπιστήμη διακηρύσσει ὅτι τίποτε δὲν γεννᾶται ἐκ
τοῦ μηδενός.

νήτης ἔλεγε τὰ ἔξῆς εἰς τὸν Προεδρικόν του λόγον ἐνώπιον τῆς Ἀκα-
δημίας Ἀθηνῶν :

«Η ἀφθαρσία τῆς ὥλης ἡ ὥποια ὑπῆρχεν ἡ βάσις μιᾶς φιλοσοφί-
ας, τῆς φιλοσοφίας τοῦ ὄλισμον, ἀποδεικνύεται ἀνύπαρκτος . . .».

Εἰς ἄλλο σημεῖον τοῦ λόγου του προσθέτει ὅτι, «ἡ ὥλη τῶν ἀστέ-
ρων διαρκῶς διασπείρεται ἐντὸς τοῦ ἀπείρου καὶ χάνεται. Λαμβάνει
τὴν μορφὴν τῆς θερμότητος, ἡ ὥποια εἶναι ἡ κατωτάτη μορφὴ τῆς
ἐνέργειας.

» Η ἐπαναφορὰ δὲ τῆς ὥλης ἐκ τῆς θερμικῆς της μορφῆς εἰς τὴν
» προηγουμένην της κατάστασιν θεωρεῖται σήμερον εἰς τὴν ἐπιστήμην
» ἀδύνατος 'Ο κόσμος, δ ὄλικὸς τείνει βραδέως μὲν ἀλλ' ἀσφα-
» λῶς εἰς τὸν θερμικόν του θάνατον.

» Εάν δὲ ὁ κόσμος ὑπῆρχε πρὸ ἀπείρου χρόνου ἔπειπε κὴδη πρὸ
» πολλοῦ νὰ εἴχεν ἐπέλθει δ θάνατος αὐτοῦ. 'Αλλ' ἀφοῦ δὲν ἐπῆλθεν.
» εἰσέτι θεωρεῖται δ' ἀφ' ἔτερου οδύτος ἀναπόφευκτος, ἔπειται ὅτι δ
» χρόνος δὲν ὑπάρχει πρὸ ἀπείρου χρόνου καὶ ἐπομένως ἔχει ἀρχήν».

¹ Ο Καθηγητής τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κ. Ζέγγελης λέγει
ὅτι «τὸ ἀξιώμα τῆς ἀφθαρσίας τῆς ὥλης δὲν ισχύει πλέον σήμερον,
» πως ισχύει ἀλλοτε. 'Ισχύει μόνον τὸ ἀξιώμα τῆς διατηρήσεως τοῦ
» ἀθροίσματος τῆς ὥλης καὶ τῆς ἐνέργειάς.

‘Ο Πουαγκαρέ, δόποιος δὲν είναι ἀπὸ τοὺς θρησκεύοντας ἐπιστήμονας δὲν διστάζει νὰ εἰπῃ δtti «ἡ ἀρίστη ἔκφρασις τῆς ἀρμονίας τοῦ κόσμου εἰναι ὁ Νόμος». Μὲ τὸ νὰ ὑπάρχῃ δὲ τόση ἀρμονία καὶ τόση σκοπιμότης εἰς τὸν κόσμον, ἔπειται δtti δὲ κόσμος κυβερνᾶται ἀπὸ ὑπερτάτην προσωπικότητα, ἡ δόποια ἔχει νόσιν καὶ βούλησιν, ὅχι δὲ ἀπὸ τὰς ιδιοτροπίας τῆς τυ- φλῆς τύχης.

Τὴν αὐτὴν τύχην μὲ τὰς θεωρίας περὶ ὕλης εἶχον καὶ αἱ πα- λαιότεραι «περὶ φωτὸς» θεωρίαι. (¹)

Τὴν θεωρίαν τοῦ Νεύτωνος, διεδέχθη ἡ θεωρία τῶν κυμάν- σεων καὶ ταύτην ἡ θεωρία τῶν «βιολίδων» «Κράντα», κατὰ τὴν δόποιαν κάθε κβάντουμ (δηλαδὴ ποσότης ἐνεργείας) ἐνεργεῖ ὡς βολίς, ἡ δόποια προσκρούει ἐπὶ τοῦ ἀτόμου καὶ ἀποσπᾷ ἀπὸ αὐτὸ δηλεκτρόνια.

Τὴν θεωρίαν ταύτην συνεπλήρωσεν δὲ διάσημος Γάλλος Φυ- σικὸς Δούξ ντὲ Μπρογκλή, δόποιος διὰ τὰς ἀνακαλύψεις του ἐπὶ τοῦ φωτὸς ἐτιμῆθη καὶ μὲ τὸ βραβεῖον Νόμπελ.

Ἡ νέα αὐτὴ θεωρία ἔφερεν ἀληθινὴν ἀναστάτωσιν εἰς τὰς περὶ φωτὸς ἀντιλήψεις.

Κατ’ αὐτὴν τὰ φωτεινὰ φαινόμενα ὀφείλονται εἰς ὕλικὰ σω- ματίδια, τὰ δόποια ἔχουν κυματοειδῆ κίνησιν καὶ κατέχουν τὴν ἰδιότητα τῆς ἀκτινοβολίας μαζὶ μὲ τὰς ἰδιότητας τῆς ὕλης (ἀ- δράνεια—ποσότης κινήσεως).

Μὲ τὰ τελευταῖα λοιπὸν πορίσματα τῆς Φυσικῆς ἐπὶ τῆς ἀκτινοβολίας, ἔτέθη νέον μεγάλο πρόβλημα εἰς τὴν Φυσικὴν Ἐπιστήμην.

‘Υπάρχουν ἀρά γε εἰς τὴν Φύσιν δύο ὄντότητες ποὺ ἐνερ- γοῦν ἡ μία ἀνεξαρτήτως ἀπὸ τὴν ἄλλην, καὶ δὲ Φυσικὸς κόσμος ἐμφανίζεται εἰς ἡμᾶς ὑπὸ δύο ὅψεις δηλαδὴ τῆς ὕλης καὶ τῆς ἀκτινοβολίας, ἡ μῆπως ὑπάρχει βαθυτέρα τις σχέσις μεταξὺ τῶν δύο ὄντοτήτων ἡ τῶν ὅψεων αὐτῶν, σχέσις ἡ δόποια δῆγετ εἰς μίαν Φυσικὴν ἐνότητα :

Κατὰ τὸν Καθηγητὴν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κ. Ζέγγε-

(¹) “Ορα Ἀκτίνες” Χριστιανικὸν Περιοδικὸν Ἑτος Β' σ. 76, 140, 280 καὶ Ἑτος Γ' 269, 270—Lecomte du Noüy. L'homme devant la Science σ. 26 καὶ ἔξῆς.

λην¹ «Μὲ τὰς νέας περὶ φωτὸς θεωρίας ἡ Σφίγξ τῆς διπλῆς φύ-» σεως ὕλης καὶ κυμάτων ἐπεκτείνεται ἀπὸ τὰ φωτόνια εἰς τὰ » ἡλεκτρόνια καὶ καταδεικνύεται δtti κάποια νέα μορφὴ ἀπροσ-» δόκητη ἀκόμη πρέπει νὰ εύρεθῇ διὰ τὰ στοιχεῖα αὐτὰ τῆς δη-» μιουργίας, εἰς τὰ δόποια ἐκεῖνο ποὺ ἀποκαλούμεν ὕλην, ταύτι-» ζεται καὶ ἐναλλάσσεται μὲ δtti καλοῦμεν «ἐνέργειαν».

Μὲ ἄλλας λέξεις ἡ Ἐπιστήμη σήμερον ἀναλύουσα εἰς τὸ ἔ- πακρον τὰ φαινόμενα φθάνει εἰς τὸ αἰνιγμα μῆπως ἡ ὕλη καὶ ἡ ἀκτινοβολία εἶναι δύο ἰδιότητες μᾶς καὶ τῆς αὐτῆς ὄντότητος. Ἀλλὰ ποίας; Τοῦτο ἀκόμη παραμένει ἄγνωστον.

III. Ἐπίσης καὶ αἱ θεωρίαι περὶ χώρου καὶ χρόνου² ἔ- χουν σήμερον τελείως μεταβληθῆ.

Μὲ τὰς θεωρίας τοῦ Ἀϊνστάτιν περὶ σχετικότητος καὶ τετρα- διαστάτου χώρου κατερρίφθη ἡ ἀνέκαθεν ἐπικρατοῦσα πεποίθη- σις δtti δὲ χώρος ἐντὸς τοῦ δόποιου ἐκτυλίσσονται τὰ φυσικὰ φαι- νόμενα εἶναι εὐθύγραμμος, δηλαδὴ ἀνοικτός καὶ ἄπειρος. Οὕτω ἡ ἔννοια περὶ χώρου μᾶς ἐμφανίζεται τελείως διάφορος παρ'³ δtti ἥτο μέχρι τοῦδε, δηλαδὴ δtti εἶναι «καμπύλος», ἄρα κλειστός καὶ πεπερασμένος, δῆπος μία σφαῖρα. Ἐπομένως εὐθεῖαι καὶ παρά- λληλοι καὶ τὰ ἄλλα εὐθύγραμμα σχήματα ποὺ καθημερινῶς σπου- δάζομεν εἰς τὴν Γεωμετρίαν τοῦ Εὐκλείδου μόνον κατὰ προ- σεγγιστιν εἶναι ἀκριβῆ, ἐνῷ εἰς τὴν πραγματικότητα οὔτε εὐθεῖαι ύπαρχουν, οὔτε δtti γνωστή μας Γεωμετρία ἐφαρμόζεται.

IV. Θεωροῦμεν ἔδω σκόπιμον νὰ κάμωμεν μίαν ἀκόμη μι- κρὰν παρέκβασιν καὶ νὰ εἴπωμεν ὀλίγα διὰ τὰς ἀντιλήψεις ποὺ ἐπικρατοῦν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἐν σχέσει μὲ τὴν περίφημον θεωρίαν τοῦ Δαρβίνου³.

¹ Ἀκτίνες ἔτος Β' σελ. 139.

² Ἀκτίνες ἔτος Γ' σ. 140. Πρβλ. Π. Ζερβοῦ «Αἱ νεώτεραι ἀντιλή- ψεις εἰς τὴν Ἐπιστημονικὴν Φιλοσοφίαν» σ. 2.

³ Ὁρα Ν. Σπηλιώτου ἡ «Θεωρία τῆς καταγωγῆς» 1938, ‘Ελληνι- κὴ Ἐγκυλοπαιδεία Τόμος 19ος σ. 429, Τόμος 20ος (1932) σ. 184, ‘Εγκ. Λεξικόν Λαρουσse XX αἰῶνος, Τόμ. δος 1933, σ. 773. Meyers Lexikonen “Εκδοσις 7η τόμος 3ος 1935, σ. 310. I. Vialleton «L'origine des êtres vivants, l'illusion transformiste 1929. Π. Τρεμπέλα. Περὶ τῆς θεωρίας τῆς ἔξελιξεως.

Δυστυχώς ἐν Ἑλλάδι ἔξακολουθεῖ νὰ ἐπικρατῇ καὶ μεταξὺ τῶν ἐπιστημόνων ἀκόμη ἡ ἐσφαλμένη θεωρία ὅτι δὲ ἀνθρωπος προέρχεται ἐκ τοῦ κτήνους δι' ἔξελίξεως συμφώνως πρὸς τὴν θεωρίαν τοῦ Δαρβίνου, Λαμάρκ καὶ ἄλλων.

Οἱ ὑποστηρίζοντες τοιαῦτα ἀγνοοῦν φαίνεται ὅτι κατὰ τὰς τελευταῖς δεκαετρίδας μετεβλήθη ριζικῶς ἡ ἐπικρατοῦσα ἄλλοτε γνώμη περὶ τῆς θεωρίας ταῦτης.

"Ἄς ἀκούσωμεν διασήμους τινας ἐπιστήμονας.

Ο Θωμᾶς Χούέλεϋ ("Ἀγγλος φυσιολόγος, εὐνοῶν ἄλλοτε τὴν θεωρίαν τῆς ἔξελίξεως") πολλὰ ἔτη μετά τὴν ἀνακάλυψιν τοῦ κρανίου τοῦ Νεάντερταλ ἔγραφε: «Μεταξὺ τοῦ πλέον προηγμένου πιθήκου καὶ τοῦ ἀνθρώπου ὑπάρχει ἀληθινὴ ἄβυσσος. Ὁ προάνθρωπος πράγματι δὲν ἀνευρέθη εἰσέτι»¹.

Ο Ροδόλφος Βίρχωβ (Γερμανὸς ἴατρος ἀφήσας ἐποχὴν εἰς τὴν ἴστορίαν τῆς ἀνθρωπολογίας) 33 ἔτη μετά τὴν ἀνακάλυψιν τοῦ κρανίου Νεάντερταρ εἰς τὸ ἐν Βιέννη συνέδριον τῶν ἀνθρωπολόγων τὸ 1889 ἔλεγε δημοσίᾳ:

«Μέχρι τοῦδε ὁ λεγόμενος προάνθρωπος δὲν κατεδέχθη νὰ ἐμφανισθῇ... ἡ δὲ ἐλπὶς τῆς εἰς τὸ μέλλον ἀνακαλύψεως του εἶναι πολὺ ὑποθετική, διότι δὲν ζῶμεν οὕτε εἰς ἐνύπνιον, οὕτε εἰς φανταστικὸν κόσμον, ἀλλ' εἰς πραγματικὸν κόσμον.

Ο Γκωντρύ (Γάλλος γεωλόγος καὶ παλαιοντολόγος, Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου τῶν Παρισίων) διμιλῶν ἐνώπιον τῆς Γαλλικῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν, ἔλεγεν: «'Οφείλομεν νὰ ἀναγνωρίσωμεν ὅτι μέχρι σήμερον ἡ παλαιοντολογία δὲν ἀνεύρε τὸ διάμεσον μεταξὺ τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ ζώου.

Ο Λ. Βιαλλετόν (Γάλλος Βιολόγος, Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Μομπελλιέ εἰς σύγγραμμά του ἐκδοθέν τὸ 1929) γράφει τὰ ἔξης :

«Ἐπειτα ἀπὸ ἐβδομήκοντα ἔτη μετά τὸ πολύκροτον βιβλίον τοῦ Δάρβιν, αἱ ἔρευναι καὶ αἱ σκέψεις, τὰς ὅποιας προύκάλεσεν, ἀντὶ νὰ βεβαιώσουν τὰς ἐλπίδας τοῦ διδασκάλου καὶ νὰ συμπληρώσουν τὰ κενὰ τῆς διδασκαλίας του, ἔδειξαν τούναντίον ἀπαραδέκτους μὲν τὰς ἀποδείξεις, εἰς τὰς ὅποιας ἡ θεωρία

¹ Κ. Μέρμηγκα Καθηγητοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν Ἐπιστημολογία σελ. 220.

αὕτη εἶχε στηριχθῆ, ἀνίκανον δὲ τὴν θεωρίαν ὅπως ἔξηγήσῃ τὸν σχηματισμὸν ὄργανικον κόσμου μὲ μόνας τὰς φυσικὰς δυνάμεις. Ἡ πλάνη τοῦ Δαρβινισμοῦ ἔξηλθεν εἰς πλῆρες φῶς».

Ο Σέρ Άμβρόσιος Φλέμιγκ ("Ἀγγλος Φυσικός, Πρόεδρος τοῦ Ἰνστιτούτου τῆς Βικτωρίας καὶ τῆς Φιλοσοφικῆς Ἐταιρίας τῆς Μ. Βρετανίας εἰς τὸν προεδρικὸν του λόγον τὸν ἐκφωνηθέντα τὴν 14 Ἰανουαρίου 1935 ἔλεγε τὰ ἔξης ἐν σχέσει μὲ τὴν καταγωγὴν τοῦ ἀνθρώπου) « . . . 'Υπάρχει δύστατη διαφορὰ μεταξὺ τοῦ νοῦ τοῦ ζώου καὶ τοῦ ἀνθρώπου. Τὸ πρόβλημα ποὺ ἔχει ν' ἀντιμετωπίσῃ δὲ ἔξελικτικὸς εἶναι νὰ ἔξηγήσῃ πῶς συμβαίνει, ὡστε δλαι αἱ ἐκπληκτικαὶ δυνάμεις καὶ ίκανότητες (ἀναπαραστάσεως, ἐνδύσεως, ζωγραφικῆς, θρησκευτικότητος, κλπ.) νὰ παρουσιάζωνται εἰς τὸν ἀνθρωπὸν μόνον, νὰ λείπουν δὲ ἀπὸ τὸν πίθηκον; Δὲν ύπάρχουν ἐπαρκεῖς λόγοι νὰ διακηρύττωμεν ὅτι δὲ ἀνθρωπὸς κατάγεται ἀπὸ τὸν πίθηκον».

Ἐσχάτως δὲ δὲ καθηγητῆς τῆς ἀνθρωπολογίας εἰς τὸ ἐνταῦθα πανεπιστήμιον κ. Κούμαρης (Λαϊκὸν Πανεπιστήμιον «Βραδυνῆς» τεῦχος 2ον σελ. 18—19) ἔγραφεν : «'Αν ἡθέλαμεν νὰ εἴμεθα ἀκριβέστεροι, δὲν θὰ ἔχρησιμοποιούσαμεν κἄν τὸν φαντακτερὸν ὄρον «πρόγονοι» (τοῦ ἀνθρώπου). Δὲν κατέχομεν ἀκόμη δυστυχῶς (;) τοὺς ὑποθετικοὺς αὐτοὺς προγόνους μας. . . . Εἰς τὸ πεδίον τοῦτο ἡ ἐπιστημονικὴ ἔρευνα δὲν κάμνει παρὰ ὑποθέσεις, δῆπας καὶ δι' ὅλην τὴν ἔξελιξιν τῶν λοιπῶν ζώων. 'Αληθινὰ ἵχνη τοιούτων ὄντων «διαμέσου» μορφῆς δὲν κατέχομεν τῆς ἀληθείας».

* * *

'Ἐν συμπεράσματι βλέπομεν ὅτι αἱ νεώτεραι ἀνακαλύψεις καὶ αἱ ἐπ' αὐτῶν βασιζόμεναι νεώτεραι ἐπιστημονικαὶ θεωρίαι κατεκρήμνισαν δριστικῶς τὰς υλιστικὰς θεωρίας ποὺ εἶχον μεταβληθῆ κατὰ τὸ παρελθόν εἰς ἀλάνθαστα δόγματα. Ταύτοχρόνως δῆμας ἐκλόνισαν καὶ τὸ κύρος τῶν λεγομένων θετικῶν Ἐπιστημῶν.

Ἡ βαθύτερα ἔρευνα τῆς φύσεως πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦν ἀποκαλύψῃ τὸ «μυστήριον» ποὺ περιβάλλει τὸν ύλικὸν κόσμον, ἀπέδειξεν ὅτι ἀντὶ νὰ «κατανοῦ» περισσότερον ἡ Ἐπιστήμη εύ-

ρίσκεται ένώπιον «μυστηρίων» καὶ «αἰνιγμάτων» πού εἶναι περισσότερον πολύπλοκα¹.

Κατὰ μίαν παράδοξον εἰρωνίαν παρατηροῦμεν, ότι δυστιθέτερον ἡ Ἐπιστήμη εἰσχωρεῖ εἰς τὸν υλικὸν κόσμον, τόσον περισσότερον περιπλέκεται καὶ τόσον ἀπομακρύνεται ἀπὸ τὴν κατανόησιν του.

Οἱ Ἐπιστήμονες μένουν ἐκστατικοὶ ἐνώπιον τῶν ἀποτελεσμάτων εἰς τὰ δόποια τοὺς ὀδηγησαν οἱ τελευταῖοι πειραματισμοὶ ἐπὶ τῆς φύσεως τῆς ὥλης καὶ τῆς ἀκτινοβολίας.

«Οπως λέγει καὶ δ Γερμανὸς Καθηγητής Χόπφ² «αἱ νεώτεραι ἑκτάσεις τοῦ μικροκόσμου τῶν ἀτομικῶν καὶ ἐνδοατομικῶν παραγόντων, αἱ δόποιαι διηνοίχθησαν μὲ τὰς ἐννοίας τῶν ἡλεκτρονίων καὶ τῶν «Κβάντα» δομοίαζουν πρὸς ἔνα πλουσίωταν καὶ γοητευτικὸν δάσος. Ἀλλὰ τοῦτο δύον προσδεύει ἡ ἔρευνα καὶ ἡ γνῶσις γίνεται διαρκῶς μυστηριωδέστερον».

Δὲν εἶναι λοιπὸν παράδοξον, ότι μετά τὴν ραγδαίαν καὶ συνεχῆ μεταβολὴν καὶ κατάρρευσιν τῶν διαφόρων ἐπιστημονικῶν θεωριῶν οἱ πραγματικοὶ ἐπιστήμονες ἔγιναν σήμερον περισσότερον προσεκτικοὶ καὶ μετριόφρονες παρ'³ ότι ἡσαν ἄλλοτε.

Ἐγιναν ἄκρως ἐπιφυλακτικοὶ ἀπέναντι τῶν βασικῶν προβλημάτων πού ἀπασχολοῦν τὸν ἄνθρωπον.

Αἱ ἔτυμηγορίαι τῶν ἔγιναν διλγώτερον κατηγορηματικοὶ καὶ εἰς αὐτὰ ἀκόμη τὰ ζητήματα τῆς ἀρμοδιότητός των.

Οἱ διασημότεροι ἐκπρόσωποι τῶν Φυσικῶν Ἐπιστημῶν διακηρύσσουν σήμερον, ότι αἱ Φυσικαὶ Ἐπιστῆμαι εὑρίσκονται ἐν ἀδυναμίᾳ νὰ ἐπιλύσουν τὸ σύνολον τῶν προβλημάτων πού ἐνδιαφέρουν τὸν πνευματικὸν ἄνθρωπον³.

«Ηρχισε τέλος νὰ κατανοῆται, ότι ύπάρχουν ὅρια ἀπαραβίαστα εἰς τὴν γνῶσιν.

Ἀγνοοῦμεν καὶ θά ἀγνοοῦμεν πάντοτε λέγει ὁ Ντυμπουά Ραῦμόν.

¹ Lecomte du Nuôy. L'homme devant la science σ. 31.

² Ἀκτίνες ἔτος Β' σελ. 141.

³ K. Μεταλληνοῦ Ἐνθ' ἀνωτέρω Γνώμη Ἀκαδημαϊκῶν André, d' Arsonval, δουκὸς de Broglie, Ch. Moureu, κλπ.

«Υστερα ἀπὸ τὰς τόσας προσπαθείας καὶ ἐρεύνας τῆς Ἐπιστήμης διάσημοι Ἐπιστήμονες δύολογοιν σήμερον δτι ἡ Ἐπιστήμη εἰς τὰ ἔσχατα θεμέλια τῆς συνορεύει πρὸς σφαῖραν, εἰς τὴν δόποιαν κυριαρχεῖ τὸ μυστήριον καὶ ἡ πίστις. «Οπως λέγει καὶ δ διάσημος Ἀμερικανὸς φυσικὸς Ρομπέρ Μίλλικαν¹ τιμηθεὶς καὶ μὲ τὸ βραβεῖον Νόμπελ διὰ τὰς ἀνακαλύψεις του, «ἐπέρασεν δ καιρὸς κατὰ τὸν δόποιον δ κάθε φυσικὸς ἐνόμιζεν δτι ἐννοεῖ τὰ θεμέλια τοῦ Σύμπαντος.

Οἱ Φυσικοὶ ἔμαθαν ἔσχάτως τὸ μάθημα, νὰ μὴ φαντάζωνται δηλαδὴ δτι τὸ ἀνθρώπινον πνεῦμα ἔκαμε περισσότερον ἀπὸ τὴν ἀπλὴν ἀρχὴν πρὸς κατανόησιν τοῦ Σύμπαντος. Αἱ ἀνακαλύψεις τῆς γενεᾶς μας μᾶς ἐδίδαξαν ἐνα σπουδαῖον μόρθιμα ταπεινώσεως, θαυμασμοῦ καὶ χαρᾶς ἐνώπιον ἐνὸς ἀκατολήπτου φυσικοῦ Σύμπαντος».

* * *

Τὰ μέχρι τοῦτο συμπεράσματά μας εἶναι τὰ ἔξι:

1ον) «Οτι ἡ Ἐπιστήμη μὲ τὰ πειριωρισμένα μέοσα τῆς ἐμπειρίας δὲν ἡμπορεῖ νὰ συλλάβῃ δλόκληρον τὴν πραγματικότητα, ἀλλὰ μέρος μόνον αὐτῆς.

2ον) «Οτι καὶ ἐκεῖνο ἀκόμη (τὸ μερικόν) ποὺ ἡμπορεῖ νὰ ἔξακριβώσῃ ἡ Ἐπιστήμη εἶναι κατὶ τὸ σχετικὸν (λόγῳ τῶν αἰσθήσεων).

3ον) «Οτι ύπάρχει πραγματικότης μὴ ύποπτουσα εἰς τὰς αἰσθήσεις μας.

4ον) «Οτι ἐπειδὴ ἡ Ἐπιστήμη ἀποτελεῖ ὡρισμένον μόνον τρόπον γνώσεως δχι δὲ καὶ τὸν ἀποκλειστικόν, ἀφίνει ἀρκετὸν χώρων διὰ τὰ ἄλλα μέσα τῆς γνώσεως, (φιλοσοφικὴ σκέψις, διαίσθησις, πίστις).

* * *

Z' Τι εἶναι ἐπιστημονικὸν καὶ τί εἶναι θρησκευτικὸν πνεῦμα. Διαφοραὶ. Ὁμοιότητες².

Εἰς τὰς ἀρχὰς τῆς διαλέξεως μας ἐτονίσαμεν δτι πιθανὴ

¹ Ἀχιλλ. Κύρου «Πιστεύω» σ. 70.

² Abbé Tiberghien. La Science mène-t-elle à Dieu? 1933. Boutroux Science et Religion.

σύγκρουσις ήμπορεῖ νὰ νοηθῇ μόνον μεταξὺ τοῦ Ἐπιστημονικοῦ καὶ τοῦ Θρησκευτικοῦ πνεύματος, δχι δὲ μεταξὺ τῆς Ἐπιστήμης καὶ τῆς Θρησκείας.

Μέχρι τοῦδε ὀμιλήσαμεν ἐν συντομίᾳ διὰ τὴν σημασίαν τῆς Ἐπιστήμης, τοὺς σκοπούς, τὴν μέθοδον καὶ τὰ ἀποτελέσματα αὐτῆς, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τάς πλάνας ποὺ ἐπεκράτησαν ἐν σχέσει μὲ τὴν Ἐπιστήμην καὶ τὴν Θρησκείαν.

Θὰ ὀμιλήσωμεν τώρα δι' ὀλίγων σχετικῶν μὲ τάς δύο ἐνοίας τοῦ Ἐπιστημονικοῦ καὶ τοῦ Θρησκευτικοῦ πνεύματος, καὶ θὰ ἔξετάσωμεν τάς διαφοράς ποὺ παρουσιάζουν, ὡς καὶ τάς δομοιότητας ποὺ ἔχουν μεταξύ των, διὰ νὰ ἡμπορέσωμεν νὰ καταλήξωμεν εἰς θετικὸν συμπέρασμα ὡς πρός τὸ ζῆτημα ποὺ μᾶς ἀπασχολεῖ.

I. Τὸ Ἐπιστημονικὸν πνεῦμα.

Τρεῖς κυρίως ίδιότητας διακρίνομεν εἰς αὐτό.

Ιον Τὴν κυριαρχίαν καὶ ἀνεξαρτησίαν. Ἔννοοῦμεν μὲ τάς ίδιότητας αὐτάς, δτι τὸ Ἐπιστημονικόν πνεῦμα θέλει νὰ κυριαρχῇ ἐπὶ τῶν πραγμάτων, ἐπὶ τῶν φυσικῶν δυνάμεων.

Ζον Τὴν ἀνάλυσιν. "Οτι θέλει νὰ ἀναλύῃ τὰ πράγματα καὶ δτι ἀποστρέφεται τάς ίδεας καὶ τὰ ἐπιχειρήματα ποὺ ἔχουν γενικὸν χαρακτήρα.

Ζον Τὴν ἀμφιβολίαν. "Οτι ἀμφιβάλλει δι' ὅλα ἐξ ἐνστίκου. Ἐμπιστεύεται μόνον εἰς ἑκεῖνο ποὺ βλέπει, ζυγίζει, ἔξακριβώνει. Ἀποκλείει τὸ αἰσθημα, τοὺς συλλογισμοὺς τῆς καρδίας. "Έχει τὴν λεγομένην «κριτικότητα» ποὺ ἀπετέλεσε σπουδαῖον ἐλατήριον κάθε ἐπιστημονικῆς προόδου.

II. Τὸ Θρησκευτικὸν πνεῦμα.

Αὐτό τὸ διακρίνουν τρεῖς ἐντελῶς ἀντίθετοι ίδιότητες :
α') ἡ ἔξαρτησις, β') ἡ σύνθεσις, γ') ἡ ἐμπιστοσύνη.

α') Ἐξαρτησις. Ή πίστις ἀποτελεῖ πράγματι κατ' οὓσιαν ἔξαρτησιν ἀπό κάτι τὸ ὑπερβατικόν. Τὴν ἔξαρτησιν ὅμως αὐτὴν

δχι μόνον τὴν παραδέχεται δ πιστός, ἀλλὰ καὶ τὴν ἀγαπᾶ καὶ μάλιστα τὴν ἐπιζητεῖ.

β') Σύνθεσις. Τὸ Θρησκευτικὸν πνεῦμα συλλαμβάνει τὸν κόσμον ὡς σύνολον, ἔξετάζει τὰς σχέσεις τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς μὲ τὸν Θεόν. Ἐξέρχεται ἀπὸ τὰ δρατά καὶ ἀπὸ ἑκεῖνα ποὺ ὑποπίπτουν εἰς τὰς αἰσθήσεις του καὶ ἐπικοινωνεῖ μὲ τὸν ὑπερβατικὸν κόσμον.

γ') Ἐμπιστοσύνη. Τὸ Θρησκευτικὸν πνεῦμα τὸ χαρακτηρίζει ἡ ἐμπιστοσύνη κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὸ «κριτικὸν πνεῦμα τῆς Ἐπιστήμης» τὸ δποῖον ζητεῖ πρῶτον νὰ ζυγίσῃ, νὰ μετρήσῃ, νὰ φαύσῃ καὶ ὑστερον νὰ πεισθῇ.

* * *

Ίδού λοιπόν ποὺ εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ σύγκρουσις μεταξὺ τῶν τάσεων τοῦ πνεύματος τοῦ ἐπιστημονικοῦ καὶ τοῦ Θρησκευτικοῦ.

Βεβαίως ούδεις ἀρνεῖται δτι ὑπάρχουν ἀντιθέσεις μεταξὺ τῶν δύο αὐτῶν ἐκδηλώσεων τοῦ πνεύματος.

Ἐν τούτοις ὅμως εἶναι δρθὸν αὐταὶ νὰ μὴν ὑπερβάλλωνται. Ἐξ ἄλλου αἱ ἐκδηλώσεις καὶ αἱ συνέπειαι δὲν πρέπει νὰ ἐκλαμβάνωνται δτι ἀποτελοῦν τὴν ούσιαν.

'Ομοιότητες Θρησκευτικοῦ καὶ Ἐπιστημονικοῦ πνεύματος.

Ἐὰν ἔξετασθοῦν αἱ ἀντιθέσεις αὐταὶ μὲ μίαν διάθεσιν ἀμερόληπτον καὶ ἀντικειμενικὴν θὰ ἀποδειχθῇ ἐν τέλει δτι τὸ χασματικόν πνεῦμα τὸ δποῖον φαίνεται ἐκ πρῶτης ὅψεως δτι ὑπάρχει μεταξὺ τῶν δύο αὐτῶν ἐκδηλώσεων τῆς διανοίας δὲν εἶναι οὕτε τόσον μέγα, οὕτε καὶ ἀγεφύρωτον.

Α' Εἴπομεν δτι τὸ ἐπιστημονικὸν πνεῦμα τὸ χαρακτηρίζουν αἱ ἔξης ίδιότητες:

α) Ἡ ίδιότης τῆς κυριαρχίας καὶ ἀνεξαρτησίας.

Ύπηρξεν ἐποχὴ ποὺ ἐπιστεύετο δτι δ σοφός ἐνδιεφέρετο περισσότερον νὰ ἔξουσιάσῃ παρὰ νὰ γνωρίσῃ.

Ἐν τούτοις ἡ σύγχρονος ἐπιστήμη ἀσχολεῖται περισσότερον νὰ γνωρίζῃ, παρὰ νὰ ἔξουσάζῃ.

Ἡ ιδιότης αὐτὴ τῆς κυριαρχίας καὶ ἀνεξαρτησίας τοῦ ἐπιστημονικοῦ πνεύματος ἀντιτάσσεται πρὸς τὴν ίδιοτηταν τῆς ἔξαρτησεως τοῦ θρησκευτικοῦ πνεύματος.

Δὲν πρέπει δῆμος νὰ λησμονῆται ὅτι καὶ εἰς τὴν ἐπιστήμην ὑπάρχει ἔξαρτησις τοῦ πνεύματος. διότι οἰστρόποτε καὶ ἂν εἶναι ἡ θεωρία τὴν δόποιαν παραδέχεται τις εἰς κάθε γνῶσιν ὑπάρχει ἡ ἔξαρτησις ἀπὸ αὐτῆν.

β) Ἡ ιδιότης τῆς «κριτικότητος» ἀμφιβολίας.

Βεβαίως ἡ ἐπιστήμη εἶναι «κριτική», ἐν τούτοις δῆμος πόσαι πράξεις ἐμπιστοσύνης ὑπάρχουν εἰς τὸν δρόμον τῆς.

Οπως πολὺ εὐστόχως ἐλέχθη εἰς αὐτὴν τὴν βάσιν τῆς «ἐπιστημονικῆς ἀμφιβολίας» ὑπάρχει ἡ ἐμπιστοσύνη πρὸς τὴν δύναμιν τοῦ λογικοῦ, ὅτι δηλαδὴ ἡμπορεῖ τοῦτο νὰ καταλήξῃ εἰς τὴν ἀπόλυτον βεβαιότητα.

Διαφορετικά ἡ δμφιβολία αὐτὴ θὰ ἥτο δριστική καὶ θὰ μετεβάλλετο εἰς σκεπτικισμόν. Ἡ ιδιότης δὲ αὐτὴ τῆς κριτικότητος τοῦ ἐπιστημονικοῦ πνεύματος ἀντιδιαστέλλεται πρὸς τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ θρησκευτικοῦ πνεύματος.

Ἐν τούτοις εἰς τὴν βάσιν κάθε ἐπιστήμης ὑπάρχουν τὰ λεγόμενα «αἰτήματα», τὰ δόποια εἶναι Ἐπιστημονικοὶ συλλογισμοί, ποὺ ἐκφράζονται μὲ μαθηματικές ἔξισώσεις, αἱ δόποιαι δὲν ἡμποροῦν νὰ μεταφρασθοῦν εἰς τὴν συνήθη διάλεκτον καὶ εἶναι ἀρχαὶ ἀναπόδεικτοι.

Ἡ σημασία δὲ αὐτῶν γίνεται τόσον μεγαλυτέρα ὅσον αἱ ἐπιστημονικαὶ κατασκευαὶ γίνονται μεγαλύτεραι καὶ εὐρύτεραι. Ἐπὶ παραδείγματι ὑπάρχουν τὰ αἰτήματα τῶν Μαθηματικῶν καὶ τῆς Γεωμετρίας.

Ἐξ ἄλλου εἰς τὴν βάσιν κάθε ἐπιστημονικῆς προόδου ὑπάρχει ἡ ἐμπιστοσύνη εἰς τὰς ἔργασίας τῶν ἄλλων. Ἐμπιστοσύνη βεβαίως μετρημένη καὶ ἡλεγμένη, ἀλλὰ πάντως δὲν παύει νὰ εἶναι πράγματι ἐμπιστοσύνη.

Ἄν συνέβαινε διαφορετικὰ καμμία πρόοδος δὲν θὰ ὑπῆρχεν εἰς τὸν κόσμον αὐτόν. «Οπως λέγει καὶ ὁ Claude Bernard «δημιουργῶν τὴν ἐπιστήμην πρέπει νὰ πιστεύῃ εἰς τὴν ἐπιστήμην».

γ) Ἡ ιδιότης τῆς «ἀναλύσεως».

Ἡ ἐπιστήμη ἐνῷ εἶναι ἀναλυτικὴ ἐκ διαθέσεως. ἐν τούτοις δῆμος διείλει νὰ εἶναι συνθετικὴ ἐκ καθήκοντος.

Ἡ ύπόστασις καὶ ἡ πρόοδος τῆς ἐπιστήμης ύποθέτουν συνθετικάς ἀπόψεις, ὅπως ἐπὶ παραδείγματι αἱ μεγάλαι ἐπιστημονικαὶ ύποθέσεις τοῦ Νεύτωνος, τοῦ Ἀϊνστάϊν, τοῦ Λουΐ ντέ Μπρογκλ...

Ὑπάρχουν εἰς τὴν Ἐπιστήμην πλεῖσται ἀπὸ τὰς μεγαλειώδεις αὐτάς συνθετικάς γνώσεις αἱ δόποιαι ἀπετέλεσαν τὸ προζύμι μὲ τὸ δόποιον ἐπὶ ἔτη καὶ ἐπὶ αἰώνας ειργάσθη ἡ Ἐπιστήμη καὶ ἔφερεν εἰς φῶς τὰς μεγάλας ἐφευρέσεις καὶ ἀνακαλύψεις.

ΠΙΣΤΙΣ

Β' Εἴδομεν ὅτι τὸ θρησκευτικὸν πνεῦμα τὸ χαρακτηρίζουν κυρίως αἱ ιδιότητες τῆς ἔξαρτησεως, ἐμπιστοσύνης καὶ συνθέσεως.

Ἡ κυρία ἐκδήλωσις τοῦ θρησκευτικοῦ πνεύματος εἶναι ἡ πίστις.

Ο πιστός θέλει βεβαίως νὰ ἔξαρτᾶται ἀπὸ κάτι ἀνώτερον ἀπὸ τὸν ἑαυτόν του, ἀλλὰ μὲ τὴν ἐνδόμυχον πεποιθησιν ὅτι ἡ ύποταγὴ εἰς τὴν δόποιαν ύποβάλλεται ἀποτελεῖ δι' αὐτὸν μίαν ἀπολύτρωσιν. Καποιος σοφὸς εἶπεν, ὅτι δὲν ἐλευθερώνεται κανεὶς παρὰ μόνον ἐὰν προσκολληθῇ κάπου ὑψηλότερα ἀπὸ τὸν ἀυτόν του.

«Τὸ νὰ ύποητῇ τις τὸν Θεόν σημαίνει ὅτι βασιλεύει».

Ἡ ὅπως λέγει ὁ Corneille «εἰμαι ὁ κύριος τοῦ ἑαυτοῦ μου, διπὼς καὶ τοῦ Σύμπαντος ἐὰν ἔχω τὸν Θεόν ὡς Κύριόν μου».

Δὲν πρέπει δῆμος νὰ λησμονῆται ὅτι ἡ πίστις δὲν ἀποτελεῖται μόνον ἀπὸ ἐμπιστοσύνην. «Ἔχει τὸ δικαίωμα καὶ τὸ καθῆκον νὰ ἔξελέγῃ τὰς βάσεις ἐπὶ τῶν δόποιων στηρίζει αὐτὴν τὴν ἐμπιστοσύνην. Τὸ πίστευε καὶ μὴ ἐρεύνα δὲν ἔχει καμμίαν σχέσιν μὲ τὴν Χριστιανικὴν θρησκείαν. Τούναντίον ὁ Χριστὸς εἶπεν «έρευνάτε τὰς Γραφάς», καὶ «δ ζητῶν εύρήσει».

Ἡ πίστις δὲν εἶναι παράλογος. «Οπως λέγει ὁ Πασκάλ «ἡ καρδία ἔχει τοὺς λόγους τοὺς δόποιους τὸ λογικὸν ἀγνοεῖ». Ὁ λογικὸς χαρακτήρ τῆς πίστεως ἔγκειται εἰς τὸ γεγονός ὅτι μὲ τὸ

νά δεχώμεθα ίδεας ἀφηρημένας καὶ πραγματικότητας μὴ δρατάς, ἀλλὰ ὑπερβατικάς δὲν πράττομέν τι τὸ παράλογον.

Μήπως μόνον τὸ δρατὸν καὶ τὸ ἀπτὸν ὑπάρχει;

Αὐτὴν τὴν στιγμὴν δὲν ὑπάρχουν πραγματικότητες, ὅπως τὰ ἔρτζισαν κύματα, ποὺ μᾶς περιστοιχίζουν καὶ μᾶς διαπεροῦν χωρὶς ὅμως καὶ νὰ τ' ἀντιλαμβανώμεθα, διότι δὲν ἔχομεν τὰ κατάλληλα πρὸς τοῦτο μέσα;

Ἄν ὅμως χρησιμοποίησωμεν τὸν κατάλληλον δέκτην ἀμέσως θὰ ἀκουσθοῦν ἀρμονίαι καὶ μελῳδίαι αἱ ὁποῖαι διαφορετικὰ ἀν καὶ ύφισταντο ἐν τούτοις δὲν ἔγενοντο ἀντιληπταί.

Τὸ ἴδιον δὲν συμβαίνει καὶ μὲ τὰς ἀκτίνας Χ, μὲ τὰς ὑπεριώδεις ἀκτίνας, μὲ τὸν ἡλεκτρισμὸν καὶ μὲ ἄλλας φυσικάς δυνάμεις τὰς ὅποιας ἐκ τῶν ἀποτελεσμάτων ἀντιλαμβανόμεθα;

Τί τὸ παράλογον λοιπὸν δτὶ ὑπάρχουν καὶ ἄλλαι δυνάμεις οὐχὶ δραταί, οὐχὶ ψυλικά, ποὺ δὲν ὑποπίπτουν εἰς τὰς αἰσθήσεις μας αἱ ὁποῖαι μ' ὅλα ταῦτα ἀποτελοῦν «πραγματικότητα» καὶ αἱ ὁποῖαι ἐκ τῶν ἀποτελεσμάτων αὐτῶν γίνονται ἀντιληπταί;

Βεβαίως αὐτάς τὰς ὑπερβατικάς δυνάμεις δ ἄνθρωπος δὲν τὰς ἀντιλαμβάνεται μὲ τὰ ἀτελή αἰσθητήριά του καὶ μὲ τὰ ψυλικά μέσα ποὺ διαθέτει. Δὲν ἡμπορεῖ δηλαδὴ δ ἄνθρωπος νὰ ὑποβάλῃ τὸ ὑπερβατικὸν ύπό τὸ μικροσκόπιον.

Διὰ πράξεως πίστεως θὰ τὰς ἀντιληφθῇ, θὰ ἐπικοινωνήσῃ μὲ τὸ ὑπερβατικὸν καὶ θὰ ἴδῃ τὰς συνεπείας εἰς τὴν ίδιαν του χωρίν.

Ἡ πίστις αὐτὴ δὲν εἶναι παράλογος.

Μήπως δὲν χρησιμοποιοῦμεν τὴν πίστιν καθημερινῶς εἰς τὰς σχέσεις μας μὲ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους καὶ εἰς αὐτὴν τὴν ἐπιστήμην; Ποιὸς ἔζησε τὰ ἱστορικά γεγονότα διὰ τὰ ὅποια μᾶς δύμει ἡ ἱστορία, ἥ ποιος ἐπεσκέφθη ὅλας τὰς χώρας καὶ ὅλα τὰ μέρη τοῦ κόσμου διὰ τὰ ὅποια μᾶς κάμνει λόγον ἥ γεωγραφία, καὶ ὅμως πιστεύομεν ὅλας τὰς διαβεβαιώσεις τῶν ἐπιστημῶν, διότι δὲν ἡμποροῦμεν νὰ κάμωμεν διαφορετικά, ἐφ' ὅσον ἄλλως τε μᾶς τὸ βεβαιοῦν ἀξιόπιστα πρόσωπα.

Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει, ἀν δηλ. ἡθέλαμεν ν' ἀποκτήσωμεν γνώσεις μόνον ἔξ ίδιας ἐμπειρίας ἐλάχιστα θὰ ἔγνωρίζομεν. Οὐδεμία πρόδοσις θὰ ὑπῆρχεν.

Ἡ διαφορὰ λοιπὸν μεταξὺ πίστεως καὶ γνώσεως ἔγκειται μόνον ὡς πρὸς τὸν τρόπον κατὰ τὸν ὅποιον ἀποκτῶμεν τὰς

γνώσεις καὶ ὅχι ὡς πρὸς τὸ ἀποτέλεσμα, δηλ. ὡς πρὸς τὸ γεγονός ὅτι μὲ τὴν ἐμπειρίαν ἀποκτῶμεν γνώσεις ἀσφαλεστέρας καὶ περισσότερον θετικάς, ἐνῷ μὲ τὴν πίστιν ὀλιγώτερον ἀσφαλεῖς καὶ θετικάς.

Τὸ οὐσιώδες εἶναι νὰ βασίζεται ἡ πίστις μας εἰς βεβαίωσιν ἀξίαν ἐμπιστοσύνης.

Αὐτὴ ἀκριβῶς ἡ προϋπόθεσις ὑπάρχει εἰς τὴν Χριστιανικὴν πίστιν.

Εἶναι πολὺ ἐσφαλμένον νὰ νομίζουν μερικοὶ ὅτι δ Ἡριστιανισμὸς ἀποτελεῖ ἀπλῶς καὶ μόνον θεωρίας ἥ ηθικολογίας.

Τὸ περιεχόμενον τοῦ Χριστιανισμοῦ εἶναι ἀλήθεια ὑπερβατικαῖ. Ἡ Χριστιανικὴ πίστις βασίζεται ἐπὶ τῆς ὑπερβατικῆς προσωπικότητος τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Ἡ πίστις λοιπὸν ἡ Χριστιανικὴ ἔχει τὸ ἔρεισμά της ἐπάνω εἰς τὴν προσωπικότητα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐπάνω εἰς τὸ ἔργον τῆς Λυτρώσεως, τὸ δποῖον Ἐκεῖνος ἔκαμε δι' ήμᾶς τοὺς ἀνθρώπους. Ἡ πίστις εἰς τὸ ἔργον τῆς Λυτρώσεως ποὺ ἔγενετο ύπό τοῦ ἐνανθρωπήσαντος Λόγου τοῦ Θεοῦ, ἀποτελεῖ τὸ μέσον διὰ τοῦ δποίου δ ἄνθρωπος τακτοποιεῖται ἐναντι τοῦ Θεοῦ διὰ τὰς ἀμαρτίας του, καὶ γίνεται ίκανός νὰ κάμη τὰ καλὰ ἔργα.

Ἄλλ' ὅπως εἴπομεν ἡ πίστις ἡ Χριστιανικὴ δὲν εἶναι τυφλὴ οὔτε καὶ παράλογος,

«Οπως διακηρύττει δ Πασκάλ «ὑπάρχει ἀρκετὸν φῶς δι' ἐκεῖνον δ ὅποιος θέλει νὰ πιστεύσῃ καὶ ἀρκετὸν σκότος δι' ἐκεῖνον δ ὅποιος δὲν θέλει νὰ πιστεύσῃ».

Ἡ ἐλευθερία τοῦ ἀνθρώπου δὲν ἔκβιάζεται. Ὁ Θεός σέβεται τὴν ἀτομικήν ἐλευθερίαν διότι δ ἄνθρωπος εἶναι δην ηθικὸν ἔχων μόνος μεταξὺ διών τῶν ἐν τῇ γῇ πλασμάτων τὸ προνόμιον τῆς ἀτομικῆς ἐλευθερίας.

Καὶ διὰ τοῦτο ἡ προσωπικότης τοῦ ἀνθρώπου ἔχει ηθικὴν ἀξίαν. «Αλλως ἄνευ τῆς ἐλευθερίας ταύτης δ ἄνθρωπος θὰ ἦτο δην ηθικὸν μηδενικόν, ἔνα ρομπότ.

Διὰ τὸν θέλοντα λοιπὸν νὰ πιστεύσῃ ὑπάρχουν αἱ προφητεῖαι αἱ ὁποῖαι ἐγράφησαν πολλοὺς αἰώνας πρὸ Χριστοῦ καὶ αἱ ὁποῖαι ἐπηλήθευσαν πᾶσαι εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ Ἰ. Χριστοῦ. Τὸ γεγονός δὲ ὅτι αἱ προφητεῖαι περιλαμβάνονται εἰς τὴν Παλαιὰν Διαθήκην τὴν δποίαν ζηλοτύπως φυλάσσουν καὶ τηροῦν οἱ Ἰουδαῖοι, οἱ ἔχθροι τοῦ Χριστιανισμοῦ, ἀποδεικνύει πληρέ-

στατα τὴν ἀπόλυτον γνησιότητα καὶ ἀλήθειαν αὐτῶν. Κατὰ τὸν Πασκάλ «αἱ προφῆτεῖαι ἀποτελοῦν τὸ μόνιμον θαῦμα».

Ὑπάρχει ἐξ ἄλλου τὸ θαῦμα τῆς διαδόσεως τῆς Χριστιανικῆς πίστεως ἀπὸ μίαν ὀλιγάριθμον δύμαδα ἀγραμμάτων καὶ ἀδυνάτων (κατὰ τοὺς ἀνθρώπους) ἀλιέων, φωτισμένων ὅμως μὲ τὸ Ἀγιον Πνεῦμα, οἵ δποῖοι μὲ τὸ παράδοξον κήρυγμα τοῦ Σταυρικοῦ θανάτου καὶ τῆς ἀναστάσεως ἐνὸς ὁμοφύλου των, τὸν δποῖον παρουσίαζον ὡς Θεόν, ἀνεστάτωσαν δλόκληρον τὴν κοσμοκράτειραν Ρωμαϊκὴν Αὐτοκρατορίαν καὶ ἔκαμαν τοὺς εἰδωλολάτρας νὰ γίνωνται Χριστιανοί.

Τί ἄλλο μαρτυρεῖ ἡ διάδοσις τῆς Χριστιανικῆς Θρησκείας μὲ τόσον πενιχρὰ μέσα, παρὰ ὅτι ὁ ἰδρυτής τῆς εἶναι αὐτὸς δ Δημιουργὸς τοῦ Κόσμου, δστις διὰ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος ἐφώτιζε καὶ φωτίζει τὰ πνεύματα καὶ τὰς καρδίας τῶν ἀνθρώπων, ὥστε νὰ ἀποδέχωνται τὴν Ἀλήθειαν; Ἰδοὺ τί γράφει σχετικῶς δ Μ. Ναπολέων πρὸς τὸν κόμητα Montoloup ὅταν εύρισκετο εἰς τὴν Ἀγίαν Ελένην ἔξοριστος καὶ ταπεινωθεὶς ἐπεδόθη εἰς τὴν μελέτην τῆς Ἀγίας Γραφῆς:

«Γνωρίζω τοὺς ἀνθρώπους καὶ σᾶς λέγω ὅτι ὁ Ἰησοῦς δὲν εἶναι ἄνθρωπος.

» Οὔτε εἶναι ὁ Ἰησοῦς φιλόσοφος τις, διότι βάσις τῶν ἀποδείξεων αὐτοῦ εἶναι τὰ θαύματα, ἐξ ἀρχῆς δὲ Αὐτὸν ἐλάττων οἱ μαθηταί του. Ἡλθεν εἰς τὸν κόσμον μόνον καὶ μόνον διὰ ν' ἀποκαλύψῃ τὰ μυστήρια τοῦ Οὐρανοῦ καὶ τοὺς νόμους τοῦ Πνεύματος.

» Ο Μέγας Ἀλέξανδρος, ὁ Καῖσαρ, ὁ Μέγας Κάρολος καὶ ἐγὼ ἐθεμελιώσαμεν μεγάλα Κράτη. Ἀλλὰ ποῦ ἐστηρίξαμεν τὰ δημιουργήματα τῆς μεγαλοφυΐας μας;

» Ἐπὶ τῆς βίας. Μόνον δ Ἰησοῦς ἐθεμελίωσε τὸ Βασίλειον Αὐτοῦ ἐπὶ τῆς ἀγάπης. Ἡ Χριστιανικὴ Θρησκεία δὲν ἐπέτυχε τὴν νίκην τῆς ἐν τῷ κόσμῳ οὔτε εἰς μίαν ἡμέραν οὔτε εἰς μίαν μόνην μάχην.

» Ὁχι! εἶναι ἔνας πόλεμος μακροχρόνιος, ἔνας πόλεμος πολλῶν αἰώνων, δ ὁποῖος ἤρχισε διὰ τῶν Ἀποστόλων καὶ συνεχίζεται διὰ τῶν διαδόχων τῶν καὶ διὰ τοῦ ρεύματος τῶν ἐπερχομένων Χριστιανικῶν γενεῶν.

» Εἰς τὸν πόλεμον τοῦτον ἀπὸ τὸ ἔνα μέρος εἶναι παρατεταγμένοι δλοι οἱ Βασιλεῖς καὶ δλαι αἱ δυνάμεις καὶ ἔξουσίαι

» τῆς Γῆς. Ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος δὲν βλέπω κανένα στρατὸν ἀλλὰ μόνον τὴν πλήρη μυστηρίου δύναμιν δλίγων ἀνθρώπων, » οἵτινες εἶναι ἐγκατεσπαρμένοι ἐδῶ καὶ ἐκεῖ εἰς ὅλα τὰ μέρη » τοῦ κόσμου καὶ οἱ δποῖοι δὲν ἔχουν κανένα ἄλλον διακριτικόν » κὸν σύνδεσμον, εἰμὴ τὴν κοινὴν πίστιν εἰς τὸ μυστήριον τοῦ Σταυροῦ.

» Ἀποθνήσκω προώρως καὶ τὸ σῶμα μου θὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν γῆν διὰ νὰ γίνη τροφὴ τῶν σκωλήκων. Αὕτη εἶναι ἡ ἐπικειμένη τύχη τοῦ Μ. Ναπολέοντος.

» Όποια μεγάλη ἀπόστασις μεταξὺ τῆς Ιδικῆς μου ἀθλιότητος καὶ τοῦ Αἰωνίου Βασιλείου τοῦ Χριστοῦ;»

Πλὴν ὅμως τῶν ἄλλων λόγων ποὺ μὲ τόσην συντομίαν ἔξεθέσαμεν ὑπάρχει τέλος καὶ ἡ μαρτυρία τῆς ἀτομικῆς πείρας τῶν Χριστιανικῶν ἀληθειῶν, ἡ δποία ἀποδεικνύει ὅτι κάθε ἀνθρωπος δ ὁποῖος εἰλικρινῶς πιστεύει εἰς τὸν Λυτρωτὴν Χριστὸν μεταβάλλεται ψυχικῶς, γίνεται «ἄλλος ἀνθρωπος». Μήπως αὐτὸς δὲν ἀποτελεῖ ἐπίσης πραγματικὸν θαῦμα εἰς τὴν σημερινὴν ἐγωϊστικὴν ἐποχήν μας;

* * *

Ἐάν λοιπὸν μὲ αὐτὴν τὴν διάθεσιν ἐξετασθοῦν αἱ ἀντιθέσεις αἱ ὑπάρχουσαι μεταξὺ Θρησκείας καὶ Ἐπιστήμης δχι μόνον ἔρχονται εἰς τὰς κανονικάς των ἀναλογίας, ἀλλὰ καὶ ἡμποροῦν νὰ ἔξηγηθοῦν.

Τὰ ἀντικείμενα τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς πίστεως διαφέρουν μεταξὺ τῶν. Εἶναι ως ἐκ τούτου πολὺ φυσικὸν ὅτι πρέπει νὰ ὑπάρχῃ καὶ διαφορὰ μεθόδου μεταξὺ τῶν. Ἐάν ἄλλως συνέβαινεν, δν δηλαδὴ μὲ τὰς ἐπιστημονικάς μεθόδους προσεπάθει τις νὰ λύσῃ τὰ θρησκευτικὰ προβλήματα ἢ καὶ τανάπαλιν τότε θά ἔφθανεν εἰς σφάλματα καὶ πραγματικὸν ἀδιέξοδον.

ΤΕΛΙΚΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Α'. Ἐξ δοῶν ἀνωτέρω ἀνεπτύχθη, προκύπτει ὅτι τὸ ἐπιστημονικὸν πνεῦμα α') δὲν ἀποτελεῖ αὐτὸς καὶ μόνον τὴν δλοκληρωτικὴν διάνοιαν, ἀλλὰ μίαν μόνην ἐκδήλωσιν αὐτῆς καὶ μάλιστα ἐπὶ εἰδικοῦ τομέως, ἐπὶ ώρισμένου δηλ.

κλάδου γνώσεως καὶ β') δτι αύτοπεριορίζεται εἰς τὴν ἔρευναν καὶ τὰ μέσα, λόγῳ τῆς ἐμπειρικῆς μεθόδου ποὺ ἀκολουθεῖ.

Εἶναι συνεπῶς σφάλμα τὸ νὰ ὑποστηρίζεται δτι ἡ Ἐπιστήμη ἐπαρκεῖ εἰς τὸν ἀνθρωπὸν, ἀφοῦ τὸ ἐπιστημονικὸν πνεῦμα δὲν ἔχαντλεῖ ὀλόκληρον τὸ περιεχόμενον τῆς ἀνθρωπίνης διανοίας, οὕτε ἡμπορεῖ ν' ἀρνηθῇ δτι ὑπάρχουν καὶ ἄλλαι πλευραὶ εἰς ἑκεῖνο ποὺ θεωρεῖ ὡς «πραγματικὸν» ἢ «δυνατόν».

Δὲν ἡμπορεῖ ἐπομένως νὰ ἀπομακρύνῃ ἡ Ἐπιστήμη ἐκ τῶν προτέρων τὴν πίστιν, ἀπλῶς καὶ μόνον διότι εἶναι πίστις, πολὺ δὲ περισσότερον, διότι ὅπως εἴδομεν καὶ αὐτῇ ἡ Ἐπιστήμη τὴν χρησιμοποιεῖ κατά τὴν διατύπωσιν τῶν ἐπιστημονικῶν θεωριῶν καὶ τῶν ἐπιστημονικῶν νόμων.

Κατ' ἀνάγκην λοιπὸν τὸ ἐπιστημονικὸν πνεῦμα ὀφίνει ἀρκετὴν θέσιν διὰ τὴν θρησκευτικὴν πίστιν.

Εἰς τὸ Α'. ἔρωτημα λοιπὸν τὸ δοποῖον ἀρχικῶς θέσαμεν ἀπαντῶμεν δτι τὸ θρησκευτικὸν πνεῦμα δύναται νὰ συνυπάρχῃ μαζὸν μὲ τὸ ἐπιστημονικὸν πνεῦμα καὶ δτι δὲν εἶναι ἀσυμβίβαστα μεταξὺ των.

Ἐρχεται τώρα τὸ ἄλλο ζήτημα.

Β'. Τὸ ἐπιστημονικὸν πνεῦμα ἡμπορεῖ νὰ δηγήσῃ τὸν ἐπιστήμονα πρὸς τὴν Θρησκείαν;

Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία δτι ἡμπορεῖ νὰ εἶναι κανεὶς σοφὸς ἐπιστήμων χωρὶς ὅμως νὰ εἶναι καὶ πιστός. «Οπως ἡμπορεῖ νὰ προχωρήσῃ ἀπεριορίστως εἰς τὴν Ἐπιστήμην χωρὶς νὰ συναντῇση τὸν Θεόν. «Οπως εἶναι ἐπίσης ἀληθές δτι οἱ ἐπιστήμονες τῶν φυσικῶν Ἐπιστημῶν δύνανται νὰ μὴ λαμβάνουν ὑπ' ὅψει τῶν τὴν ἀνάγκην τῆς «ὑποθέσεως τοῦ Θεοῦ» εἰς τὴν ἔξετασιν τῶν φαινομένων καὶ νὰ περιορίζωνται εἰς τὴν μηχανικὴν ἔξετασιν αὐτῶν.

'Αλλ' εἶναι ἀναντίρρητον δτι μία τοιαύτη ἔξετασις τῶν ζητημάτων εἶναι ἐντελῶς μηχανικὴ καὶ ἐπιπολαῖα. Οἱ Ἐπιστήμονες ἡμποροῦν βεβαίως νὰ σιωποῦν ἐνώπιον τοῦ μεγάλου προβλήματος τῆς ζωῆς καὶ τοῦ θανάτου. Οἱ πραγματικοὶ ὅμως Ἐπιστήμονες δὲν ικανοποιοῦνται μὲ τὸ νὰ εἶναι ἀπλῶς ἐπιστήμονες. Προσπαθοῦν καὶ θέλουν νὰ εἶναι καὶ φιλόσοφοι. 'Ενδιαφέρονται ὅχι μόνον διὰ τὰ φαινόμενα καὶ τοὺς νόμους, ἀλλὰ καὶ

διὰ τὰ πρῶτα αὕτια καὶ τὰς ἀρχὰς αἱ δοποῖαι εἶναι ἀπρόσιτοι εἰς τὴν γνῶσιν.

«Οπως δὲ ἀποδεικνύει ἡ ιστορία τῶν ἐπιστημῶν ἀκριβῶς αὐτὴ ἡ τάσις πρὸς ἀνεύρεσιν τῶν μυστικῶν βάσεων τῶν φαινομένων καὶ τῶν ἐσωτερικῶν τῶν αἰτίων ἀπετέλεσε τὸν Ισχυρὸν μοχλὸν τῆς προόδου τῶν ἐπιστημῶν καὶ τῶν ἐφευρέσεων.

Διὰ νὰ προχωρήσωμεν ὅμως πρὸς τὸν Θεόν ἀπὸ τὴν Ἐπιστήμην πρέπει νὰ μὴν εἴμεθα ικανοποιημένοι ἀπὸ τὸν ἐσαυτόν μας.

Πρέπει δηλαδὴ νὰ φύγωμεν ἀπὸ τὸ ἔγω μας καὶ νὰ στηριχθῶμεν κάπου ύψηλότερα ἀπὸ ήμᾶς. Διὰ τούς ἀνθρώπους ποὺ εἶναι αὐτάρκεις, ποὺ ἀρκοῦνται μόνον εἰς τὸν ἐσαυτόν τους δὲν ὑπάρχει θέσις εἰς τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ.

Μόνον οἱ Ἐπιστήμονες ποὺ εἶναι ταπεινοὶ τὴν καρδίαν καὶ δυνατοὶ τὴν διάνοιαν εἶναι δυνατὸν νὰ δηγηθῇ θοῦν ἀπὸ τὴν Ἐπιστήμην πρὸς τὸν Θεόν.

«Οπως λέγει εἰς σύγχρονος φιλόσοφος ὁ Φαΐρστερ «πρέπει ἐν πρώτοις νὰ πάνω νὰ πιστεύω εἰς τὸ ἔγω μου καὶ νὰ ἐμποτισθῶ μὲ ταπεινοφροσύνην καὶ νὰ περιμένω τὸ φῶς ἀπὸ τὸν διάνοιαν. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἀφοῦ λησμονήσω τὸ «ἔγω μου» καὶ ἀποξενωθῶ ἀπὸ αὐτὸν γίνομαι κατάλληλος νὰ λάβω τὸ φῶς. Αὐτῇ ἡ ἀποξένωσις ἀπὸ τὸ ἔγω μου προπατρὸς κατασκευάζει τὸ ἔδαφος διὰ μίαν ζωὴν ἀνωτέραν».

'Ἐπι τοῦ Β' ἔρωτήματος, ἥτοι ἀν τὸ ἐπιστημονικὸν πνεῦμα προσανατολίζῃ τὸν ἐπιστήμονα πρὸς τὴν Θρησκείαν ἀν δηλ. ἐκ τῆς Ἐπιστήμης ἡμπορεῖ νὰ δηγηθῇ τις πρὸς τὸν Θεόν ἀπαντῶμεν καταφατικῶς ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν δτι ὁ ἐπιστήμων πρέπει νὰ εἶναι ταπεινὸς τὸ πνεῦμα.

«Οπως λέγει σχετικῶς διασημος ἀστρονόμος Κέπλερ «ἡ Ἐπιστήμη οἰωνεὶ θίγει τὸν Θεόν ἐν τῷ Σύμπαντι», λίαν δὲ ἐπιγραμματικῶς διεκήρυξεν ὁ Βάκων δτι «μόνον ἡ ἐπιπολαῖα γνῶσις τῆς φύσεως δύναται νὰ μᾶς ἀπομακρύνῃ ἀπὸ τὸν Θεόν, ἐνῷ απεναντίας βαθυτέρα καὶ σοβαρωτέρα γνῶσις στρέφει ήμᾶς πρὸς αὐτόν». Θά ἀναφέρωμεν ἐπίσης τὶ ἔλεγεν σχετικῶς διέγας Παστέρ. «Οσον περισσότερον ἀσχολοῦμαι μὲ τὴν σπουδὴν τῆς φύσεως τόσω περισσότερον ἐκπλήσσομαι διὰ τὰ ἔργα τοῦ Δημιουροῦ. Κατὰ τὰς ἐργασίας εἰς τὰ Ἐργαστήρια μου προσεύχομαι.»

‘Ο δέ μέγας Μαθηματικός Κωστύν ἔλεγεν: «εἶμαι Χριστιανός πιστεύω δηλ. εἰς τὴν Θεότητα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

«Ἐν δλῃ τῇ Χριστιανικῇ Διδασκαλίᾳ δὲν βλέπω τι τὸ δποῖον νὰ παραπλανᾶ καὶ νὰ βλάπτῃ τὸν ἐπιστήμονα.

«Ἀπεναντίας χωρὶς τὸ ἄγιον αὐτὸν δῶρον τῆς πίστεως χω-» ρὶς τὴν γνῶσιν τὶ πρέπει νὰ ἐλπίζω καὶ τὶ μὲ περιμένει εἰς τὸ » μέλλον, ἡ ψυχὴ μου θὰ περιεπλανᾶτο ἀνήσυχος. ‘Η δὲ τοιαύ-» τη ψυχικὴ ἀστάθεια καὶ ἀμφιβολία δύναται νὰ δηγγήσῃ εἰς » αὐτοκτονίαν.

‘Ομοίας δμολογίας ἔκαμον καὶ δ Γκαΐτε, δ Ἀμπέρ, δ Μαρ-κόνι καὶ πλεῖστοι ἄλλοι κορυφαῖοι ἐπιστήμονες καὶ ἐφευρέται.

Πρὶν δὲ τερματίσωμεν τὴν δμιλίαν μας δφείλομεν νὰ τονί-σωμεν δλως ἰδιαιτέρως δτι καίτοι ἡ ἐπιστήμη δὲν ἀναλαμβάνει νὰ λύῃ θρησκευτικά ζητήματα διότι ἡ θρησκεία ἔχει ἴδιας της ρίζας καὶ βάσεις, ἐν τούτοις χωρὶς καὶ ἡ ἰδία ἡ ἐπιστήμη νὰ τὸ θέλῃ προσανατολίζει τὸ ἀπροκατάληπτον πνεῦμα πρὸς τὴν θρη-σκείαν καὶ μάλιστα κατὰ ἔνα τρόπον θετικόν. ‘Η ἀλήθινὴ ἐπι-στήμη δχι μόνον δὲν ἀρνεῖται τὸν Θεόν, ἀλλὰ τούτων γίνε-ται μαρτυρία τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν φύσιν, διότι μέσα εἰς αὐτὴν συ-ναντᾶ αὕτη διαρκῶς τὰ ἵχνη τοῦ Θεοῦ, ὅπως τόσον ἐπιγραμμα-τικῶς εἶπεν καὶ δ Λινναῖος. ‘Ιδού τί ἐπὶ λέξει ἔλεγεν:

«Ο Αἰώνιος, δ ἄπειρος, δ παντογνώστης, δ παντοδύνα-μος Θεός διῆλθεν ἐκ τοῦ πλήσιον μου. Δὲν τὸν πρόσω-πον πρὸς πρόσωπον, ἀλλὰ ἡ ἀνταύγεια τῆς Θεότητος ἐπλήρωσε τὴν ψυχήν μου ἀπὸ ἄφωνον θαυμασμόν.

Εἶδον τὰ ἵχνη τοῦ Θεοῦ μέσα εἰς τὰ ἔργα Του. Παντοῦ καὶ εἰς τὰ ἐλάχιστα καὶ εἰς τὰ ἀόρατα ἔργα Του, ποία δύναμις ποία σοφία καὶ ποία ἀνέκφραστη τελειότης».

Διὰ τὴν μεγαλυτέραν μερίδα τῶν κορυφαίων συγχρόνων ἐπιστημόνων ἡ θρησκευτικὴ πίστις ἀποτελεῖ πραγματικότητα τόσον ἀναμφισβήτητον δσον καὶ ἡ συνείδησις, ὡς ἡ ἰδέα τοῦ ἀπείρου, τοῦ αἰώνιου τῆς ἀθανασίας τῆς ψυχῆς.

‘Αλλὰ δὲν σταματοῦν μόνον ἔως ἔδω οἱ μεγάλοι ἐπιστήμο-νες. Προχωροῦν ἀκόμη περισσότερον. Μᾶς διασεβαῖον δτι τὸ ἐπιστημονικὸν πνεῦμα ἡμπορεῖ καὶ πρέπει νὰ ἀπασχολήσῃ μὲ τὰ ὑπερβατικά ζητήματα, δτι τὸ ἐπιστημονικὸν πνεῦμα προτρέ-πει τὸν ἀνθρωπὸν νὰ ὑπερβῇ τὰ τεχνητὰ δρια τῆς ἐπιστήμης

καὶ νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν γαλῆνιον ἐκείνην σφαῖραν ὅπου κυριαρ-χεῖ ἡ πίστις καὶ ἡ προσευχὴ.

Γ’. Θά δτο ούσιώδης παράλειψις ἔαν δὲν ἔτονται ὅτι ἡ πίστις ἡ θρησκευτικὴ δὲν ἔχει καμμίαν ἀνάγκην ἀπὸ τὴν ἐ-πιστήμην.

Τούτωντίον ἡ ἐπιστήμη ἔχει ἀνάγκην ἀπὸ τὴν πίστιν.

Χάρις εἰς τὴν πίστιν ἡ ἐπιστήμη γίνεται δι’ ἡμᾶς σύντροφος ποῦ μᾶς βοηθεῖ, σύντροφος χρήσιμος τὸν δποῖον δ θεός μᾶς ἔχαρισεν. ‘Η ἐπιστήμη, ὅπως τὴν ἀποκαλεῖ δ διάσημος Ἀγκαστὶς ἀποτελεῖ μετάφρασιν τῶν σκέψεων τοῦ Δημιουργοῦ εἰς τὴν ἀν-θρωπίνην γλώσσαν.

Αἱ ἀνακαλύψεις τῆς ἐπιστήμης καλῶς χρησιμοποιούμεναι κάμνουν περισσότερον ἀνετον τὴν ζωὴν τῶν ἀνθρώπων.

‘Αλλὰ τότε μόνον ἀποτελοῦν εὑρεγετικὴν δύναμιν διὰ τὴν ἀνθρωπότητα σταν χρησιμοποιοῦνται ἐκ παραλλήλου καὶ διὰ τὴν καλλιέργειαν καὶ ἀνάπτυξιν τῆς ψυχῆς.

‘Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει ἀν δ ἐπιστημονικός μας πολιτισμὸς ἔξακολουθήσῃ νὰ φορτώνῃ τὴν ἀνθρωπότητα μὲ τὰς τεραστίας ύλικάς δυνάμεις τὰς δποίας δ ἀνθρωπος δὲν εἶναι ἀκόμη εἰς θέσιν νὰ τὰς χρησιμοποιήσῃ ἐπ’ ἀγαθῷ, μεταβάλλεται τότε εἰς δργανον δλέθρου καὶ ἔχοντάσεως.

‘Ο Λουΐ ντε Μπρογκλί, (μέγας Γάλλος φυσικὸς τιμηθεὶς καὶ μὲ τὸ βραβεῖον Νόμπελ διὰ τὰς ἐπὶ τοῦ φωτὸς ἀνακαλύ-ψεις τοῦ) εἶπε τὰ ἔξῆς ἐν σχέσει μὲ τὰς ἐπιστημονικὰς ἀνακα-λύψεις:

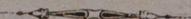
“Ολαι αἱ ἐφαρμογαι τῆς ἐπιστήμης δὲν κάμνουν καλὸν καὶ δὲν εἶνε βέβαιον, δτι ἡ ἀνάπτυξις τῶν δύναται νὰ πιστο-ποιήσῃ τὴν πραγματικὴν πρόσοδον τῆς ἀνθρωπότητος. Αύτὴ δ πρόσοδος ἔξαρταται χωρὶς ἀμφιβολίαν περισσότερον ἀπὸ τὴν διανοητικὴν καὶ ηθικὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἀνθρωπότητος παρὰ ἀπὸ τὰς ύλικάς σχέσεις τῆς ζωῆς».

‘Ο διάσημος Ἀμερικανὸς ἀστρονόμος Χέβερ Κιοῦρτις, τονίζει τὰ ἔξῆς δσον ἀφορδ τὴν πρόσοδον τῶν ἐπιστημῶν καὶ τὸ μεταβλητὸν τῶν ἐπιστημονικῶν θεωριῶν ἐν σχέσει πρὸς τὴν θρησκείαν: «ἐνῷ δ ἐπιστήμη ἐκδίδει ἀποφάσεις τὰς δποίας ἔπειτα ἀπαρνεῖται, δ θρησκεία δὲν μετέβαλεν εἰς τὴν ἀπόλυτὸν τῆς ἔννοιαν οὔτε ἐν ίωτα ἐξ αἰτίας τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς νε-ωτέρας Φυσικῆς ἐπιστήμης».

Χωρίς λοιπὸν νὰ παραγνωρίζωμεν τὴν χρησιμότητα τῆς Ἐστήμης ἡ ὅποια καλῶς χρησιμοποιουμένη δύναται νὰ εἶναι εὔεργετικὴ διὰ τὴν ἀνθρωπότητα, καὶ χωρὶς νὰ ύπερτιμῶμεν τὴν ἄξιαν τῆς, θὰ ἀναφωνήσωμεν μὲ τὸν Πασκάλ.

«Ἐξω τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ δὲν γνωρίζομεν οὕτε τί εἶναι Θεός, οὕτε τί εἶναι ζωὴ, οὕτε τί εἶναι θάνατος.

«Ἄνευ τῶν Ἀγίων Γραφῶν τῶν ὁποίων κύριον θέμα εἶναι δὲ Ἰησοῦς Χριστὸς δὲν γνωρίζομεν τίποτε, δὲν βλέπομεν παρά σκότος καὶ σύγχυσιν τόσον εἰς τὸν χαρακτῆρα τοῦ Θεοῦ ὅσον καὶ εἰς τὴν πέριξ μας φύσιν».



ΓΝΩΜΑΙ ΔΙΑΣΗΜΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΘΡΗΣΚΕΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ

Καίτοι βεβαίως τὰ ἐπιστημονικὰ καὶ τὰ θρησκευτικὰ ζητήματα δὲν λύονται μὲ δημοφηφίσματα, ἐν τούτοις εἶναι πολὺ ἐποκοδομητικὸν νὰ γνωρίζωμεν τὶ παραδέχονται καὶ τὶ πιστεύουν οἱ μεγάλοι σοφοὶ τῆς ἀνθρωπότητος. Εἶναι ἀνθρώπινον καὶ πολὺ φυσικὸν αἱ πεποιθήσεις τῶν κορυφαίων τῆς Ἐπιστήμης, ἐκείνων ποὺ ἔθεμελίωσαν καὶ ηὔρυναν τὸ οἰκοδόμημα τῆς Ἐπιστήμης νὰ ἐπηρεάζουν καὶ τὰς γνώμας τῶν συνανθρώπων των.

Διὰ τὸν λόγον τοῦτον κρίνομεν σκόπιμον νὰ ἐκθέσωμεν μὲ συντομίαν τὰς ἐρεύνας αἱ ὅποῖα ἐγένοντο μέχρι τοῦτο ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου καὶ τὰ πορίσματα εἰς τὰ ὅποια αὐταις κατέληξαν.

Ἐπὶ τοῦ ζητήματος αὐτοῦ ἔξεδόθησαν κατὰ καιρούς διάφορα συγγράμματα περιέχοντα τὰ πορίσματα τῶν γενομένων ἐρευνῶν. Κατὰ τὴν τελευταίαν δεκαετηρίδα ἔγιναν συστηματικαὶ ἔρευναι ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου ἐν Ἀγγλίᾳ, Γαλλίᾳ καὶ Ἀμερικῇ.

I. Τὰ πορίσματα τῆς ἐρεύνης ἐν Ἀγγλίᾳ.

Ἡ ἔρευνα ἐνηργήθη ὑπὸ τῆς ἐν Λονδίνῳ Christian Evidence Society ἡ ὅποια ἔθεσε συγκεκριμένα ἐρωτήματα εἰς τὰ μέλη τῆς Royal Society, εἰς τὴν ὅποιαν μετέχουν ὅχι μόνον οἱ κορυφαῖοι Ἀγγλοί ἐπιστήμονες, ἀλλὰ καὶ πολλοὶ ἐπιφανεῖς ἐπιστήμονες ἄλλων χωρῶν.

α) Εἰς τὸ ἐρώτημα: «Πιστεύετε εἰς τὴν ὑπαρξίν πνευματικοῦ κόσμου»; ἐπὶ διακοσίων, 13 ἀπήντησαν ἀρνητικῶς, 66 δὲν ἔδωσαν συγκεκριμένην ἀπάντησιν καὶ 121 ἀπήντησαν κατηγορηματικῶς ὅτι πιστεύουν. Ἐκ τῶν 121 τούτων 18 εἶναι καθηγηταὶ τῆς χημείας, 13 μαθηματικοί, 15 φυσικοί, 8 τῆς μηχανικῆς, 7 τῆς βοτανικῆς, 5 ἀστρονόμοι, 5 γεωλόγοι, 5 φυσιολόγοι, 5 ζωολόγοι,

3 ιατροί κλπ, 'Ιδού δύο έκ των άπαντήσεων τούτων: W. Johnson Sollas, καθηγητής τῆς Γεωλογίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Ὀξφόρδης: Νομίζω δτὶ μία σοβαρά ἀντίδρασις ἐναντίον τοῦ ύλισμοῦ ἔχει ἀρχίσει πολὺ πρὸ τῶν τελευταίων ἀξιολόγων προδών, τὰς δποίας ἔδέχθημεν ὡς εὐχαρίστους ἐκπλήξεις».

A. G. Seward, καθηγητής τῆς Βοτανικῆς εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τοῦ Καίμπριτζ: «Κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη αἱ ἀπόψεις μου κατευθύνονται περισσότερον πρὸς συγκεκριμένην πίστιν εἰς τὴν ὑπαρξίαν πνευματικοῦ κόσμου».

β') Εἰς τὸ ἔρωτημα: «Ἐίναι ἐ ἄνθρωπος κατά τινα βαθὺδὸν ὑπεύθυνος τῶν πράξεών του;» ἐπὶ διακοσίων ἀπαντήσεων 7 ἥσαν ἀρνητικαὶ (δηλ. δ ἄνθρωπος δὲν ἔχει ἐλευθερίσιν βουλήσεως), 173 δέχονται τὸ ὑπεύθυνον τοῦ ἄνθρωπου καὶ 20 ἀμφιβάλλουν. 'Εκ τῶν 173 καταφατικῶν ἀπαντήσεων αἱ 25 ἐστάλησαν ἀπὸ χημικούς, 17 φυσικούς, 14 μαθηματικούς, 11 βοτανικούς, 10 ζωολόγους, 10 τῆς μηχανικῆς, 9 τῆς ἀστρονομίας, 9 τῆς φυσιολογίας, 6 τῆς γεωλογίας, 5 ιατρούς, κλπ.

γ') Εἰς τὸ ἔρωτημα: «Αἱ φυσικαὶ ἐπιστῆμαι ἀναιροῦν τὴν ἰδέαν τῆς ὑπάρξεως προσωπικοῦ Θεοῦ, ὡς τὴν ἐδίδαξεν ὁ Ἰησ. Χριστός;» 26 ἀπήντησαν δτὶ ἀναιροῦν, 103 δτὶ τούναντίον δὲν ἀναιροῦν καὶ 71 ἀμφιβάλλουν. Πλεῖστοι ἀπήντησαν δτὶ αἱ φυσικαὶ ἐπιστῆμαι ὡς τοιαῦται οὕτε νὰ βεβαιώσουν ἀλλ' οὕτε νὰ ἀναιρέσουν δύνανται τὴν ἰδέαν τῆς ὑπάρξεως Θεοῦ ὡς ἐδιδάχθη ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

δ') Εἰς τὸ ἔρωτημα: «Πιστεύετε δτὶ ἡ προσωπικότης τοῦ ἄνθρωπου ὑφίσταται μετὰ θάνατον;» 47 ἀπήντησαν κατηγορηματικῶς δτὶ πιστεύουν, 41 δτὶ δὲν πιστεύουν καὶ 112 δὲν ἔδωσαν συγκεκριμένην ἀπάντησιν. Εἰς ἀπίστος συνοδεύει τὴν ἀπάντησίν του μὲ τὴν ἔχῆση σημείωσιν: «'Ελπίζω . . . Πρὸ τίνος ἀπώλεσα φιλτάτην σύζυγον καὶ πόσον θὰ ἐπεθύμουν νὰ τὴν συναντήσω καὶ πάλιν». 'Ιδού μερικαὶ ἄλλαι ἐκ τῶν ἀπαντήσεων:

Dr A. A. Robb: «Διαπιστῶ δτὶ ἐπιστημονικῶς εἰναι συμφωνότερον νὰ δεχθῇ τις τὴν ἐπιβίωσιν μετὰ θάνατον παρὰ νὰ τὴν ἀρνηθῇ κατὰ τρόπον δογματικόν».

Dr. R. J. Tillyard: «Βεβαιότατα. 'Ως ἔρευνητής τῶν ψυχικῶν φαινομένων εἰμαι πεπεισμένος δτὶ ἡ ἐπιβίωσις τῆς ἀνθρωπίνης προσωπικότηος εἰναι ἐπιστημονικῶς ἀποδεδειγμένη».

Dr. Robert A. Hadfield : «'Ἐὰν τὸ τέλος τῆς ὑπάρξεως μως κατέληγεν εἰς τὸ μηδέν, θὰ ἦτο ἀσκοπος σπατάλη δυνάμεων, πρᾶγμα ποὺ ἡ φύσις δὲν ἐπιτρέπει. Εἶναι ἀδύνατον».

ε) Εἰς τὸ ἔρωτημα: «Νομίζετε δτὶ αἱ πρόσφατοι ἀξιόλογοι πρόσδοι εἰς τὴν ἐπιστημονικὴν σκέψιν εύνοούν τὴν θρησκευτικὴν πίστιν;» 27 ἀπήντησαν ἀρνητικῶς, 99 δὲν ἔδωσαν συγκεκριμένην ἀπάντησιν καὶ 74 ἀπήντησαν καταφατικῶς.

'Ιδού μερικαὶ ἐκ τῶν ἀπαντήσεων :

G. W. Harrison, καθηγητής τῆς Βοτανικῆς :

«Αἱ τελευταῖαι ἐπιστημονικαὶ πρόσδοι εἰναι πλέον ἡ εύνοϊκαὶ πρὸς τὴν θρησκευτικὴν πίστιν, καθ' ὅσον αἴρουν ὡρισμένας δυσκολίας, αἴτινες πρὶν ἐφαίνοντο ἀνυπέρβλητοι».

S. H. Vines, καθηγητής τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Ὀξφόρδης:

«Μάλιστα, τὸ συμπέρασμα τῆς ἐπιστήμης δύναται κάλλιστα νὰ διατυπωθῇ διὰ τῶν πρώτων ἐδαφίων τοῦ κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγελίου: 'Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ Λόγος καὶ ὁ Λόγος ἦν πρὸς τὸν Θεόν καὶ ὁ Θεός ἦν ὁ Λόγος. Πάντα δι' Αὐτοῦ ἐγένετο καὶ χωρὶς Αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἔν ὁ γέγονεν...»

B. D. Steele, καθηγητής τῆς χρηματίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Queensland : «Νομίζω δτὶ ἡ τελευταῖα ἐξέλιξις τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης ὅχι μόνον εύνοεῖ τὴν θρησκευτικὴν πίστιν, ἀλλὰ καὶ τὴν θεωρεῖ ἀναπόδραστον ἀνάγκην».

'Ο Dr. L. Rogers, καθηγητής τῆς Ιατρικῆς, μετασχών καὶ εἰς τὸ ἱεραποστολικὸν ἔργον, μεταξὺ ἄλλων ἀναφέρει εἰς τὰς ἀπαντήσεις του: «Ἐίχα τὸ εὐτύχημα νὰ ἀνατραφῶ εἰς Χριστιανικὴν οἰκογένειαν καὶ ὑπῆρχα πάντοτε σταθερῶς πιστὸς εἰς τὸν Χριστιανισμόν. Δύο ἐκ τῶν μεγαλυτέρων εὐεργετῶν τοῦ κόσμου ὑπῆρχαν ὁ Pasteur καὶ ὁ Lister καὶ ἀμφότεροι ἥσαν θερμοὶ χριστιανοί. Εἶπα κάποτε εἰς μερικούς φίλους μου ἐπιστήμονας, δτὶ ἐκεῖνο τὸ δόποιον ἦτο καλὸν δι' ἔνα Pasteur καὶ δι' ἔνα Lister εἰναι ἀρκετά καλὸν καὶ δι' ἐμέ...».

II. Τὰ πορίσματα τῆς ἔρευνης ἐν Γαλλίᾳ.

Τοιαύτη ἔρευνα ἐγένετο καὶ μεταξὺ τῶν συγχρόνων Γάλλων 'Ακαδημαϊκῶν πρὸς τοὺς δποίους ἀπηνθύνθη διὰ τῆς ἐφημερίδος Figaro ὑπὸ τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ Robert de Flers τὸ ἔρωτημα:

«Η Ἐπιστήμη ἀντιτάσσεται πρὸς τὸ Θρησκευτικὸν Συναίσθημα»;

Ἐκ τῶν 88 μελῶν τῆς Ἀκαδημίας μόνον οἱ 15 δὲν ἀπήντησαν, εἴτε διότι δὲν ἡθέλησαν, εἴτε διότι ἥσαν ἀσθενεῖς, ἢ ἀπουσίαζον. Καὶ οἱ 73 ἐκ τῶν 86 διεκρύζαν διτὶ οὐδεμίᾳ ἀντίφασις ὑπάρχει μεταξὺ Ἐπιστήμης καὶ Θρησκείας¹.

Κατωτέρῳ ἀναφέρονται αἱ γνῶμαι τινῶν μόνον ἐξ αὐτῶν.

G. André (Χημικός καὶ Καθηγητής εἰς τὸ Γεωπονικόν Ἰνστιτοῦτον).

«Οἱ συνηθέστερον καταδικάζοντες τὴν Θρησκείαν κινοῦνται ἀπὸ πνεῦμα ἀλαζονείας, ὡς ἔὰν ἡ ἀνθρωπίνη ἐπιστήμη ἦτο ἵκανη νὰ δώσῃ τὴν λύσιν δλῶν τῶν αἰνιγμάτων τῆς ζωῆς! Αἰσθανόμεθα διτὶ μία ἀνωτέρᾳ θέλησις δεσπόζει τὴν θέλησιν μας.

Τὸ αἰώνιον πρόβλημα τοῦ «ΔΙΑΤΙ» μᾶς πολιορκεῖ καὶ μᾶς καταδιώκει, τὸ λογικόν μας ἀδυνατεῖ ν' ἀπαντήσῃ. «Ἄς ὅμολογήσωμεν τὴν ἀδυναμίαν μας».

Paul Appel (Μαθηματικός, ἐπίτιμος Πρύτανις τῆς Ἀκαδημίας τῶν Παρισίων).

«Οὐδεμίᾳ ἔχθρότης ὑπάρχει ἐκ μέρους τῆς ἐπιστήμης ἐναντίον οἰσασδήποτε Θρησκείας»

E. Bouvier (Ζωολόγος, Καθηγητής τῆς Φυσικῆς Ἰστορίας εἰς τὸ Ἐθνικὸν Μουσεῖον. Πρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν τὸ 1925).

«Ως πρὸς ἐμὲ οὐδέποτε παρετήρησα ἀνταγωνισμὸν μεταξὺ Θρησκείας καὶ ἐπιστήμης...

Ἡ ἀναζήτησις τῆς ἀληθείας εἶναι ἡ ἀναζήτησις τοῦ Θεοῦ, δοτις εἶναι ἡ ὑπερτάτη ἀληθεία.

Ἡ ἐπιστήμη δὲν ἔχει Θρησκείαν. Ὁ Ἐπιστήμων δῆμος δύναται νὰ ἔχῃ τοιαύτην καὶ ἡ Θρησκεία αὕτη δὲν θὰ ἤδυνατο νὰ εἶναι εἰς ἀνταγωνισμὸν μὲ τὰς ἐργασίας του».

Ed. Branly (Ἰατρός καὶ Φυσικός).

«Ἡ Ἐπιστήμη εἶναι ἡ τάσις πρὸς τὴν Δημιουργίαν.

Ἡ Θρησκεία εἶναι τάσις πρὸς τὸν Δημιουργόν».

¹ Ὁρα ἐκτενέστερον εἰς τὸ βιβλίον «ἡ Γαλλικὴ Ἀκαδημία τῶν Ἐπιστημῶν περὶ τῆς σχέσεως Θρησκείας καὶ ἐπιστήμης» κατὰ μετάφρασιν ὑπὸ K. Μεταλληνοῦ διδάκτορος Μαθηματικῶν.

Δούξ de Broglie (Διάσημος Φυσικός βραβευθεὶς μὲ τὸ βραβεῖον Νόμπελ).

«Δὲν δύναται νὰ ύπαρξῃ ἀληθής ἀντίθεσις μεταξὺ τῶν δύο τούτων ἐνασχολήσεων τῆς ἀνθρωπότητος (δηλαδὴ μεταξὺ τῆς Ἐπιστήμης καὶ τοῦ Θρησκευτικοῦ συναίσθηματος).

Ἡ σημερινὴ ἐπιστήμη εύρισκεται ἀκόμη πολὺ μακράν τοῦ νὰ δύναται νὰ θίξῃ καὶ τὰ σοβαρὰ ζητήματα περὶ τοῦ προορισμοῦ τῶν ἀνθρώπων καὶ τῆς κατευθύνσεως τῆς συνειδήσεως των.

Ἡ ἐπιστήμη καὶ ἡ Θρησκεία ἐπιδιώκουν τὴν ἀναζήτησιν τῆς ἀληθείας εἰς σφαίρας διαφόρους, ὡστε δὲν δύναται νὰ τεθῇ ζήτημα πραγματικοῦ ἀνταγωνισμοῦ μεταξύ των».

Pierre Bazy (Ιατρός. Μέλος τοῦ Ἰνστιτούτου τῆς Ἱατρικῆς Ἀκαδημίας).

«Πνεῦμα ἐπιστημονικόν, συναίσθημα Θρησκευτικὸν εἶναι δύο δροὶ διάφοροι ὅχι δῆμος καὶ ἀντίθετοι. Ἀπευθύνονται εἰς δύο διάφορους ἰδιότητας τῶν ἀτόμων μας. Δὲν δύνανται λοιπὸν νὰ εἶναι ἀντίθετοι.

«Οσον προχωρεῖ ἡ ἐπιστήμη καὶ γνωρίζει πληρέστερον τὸ σύμπαν παρακινούμεθα νὰ ἀναγνωρίσωμεν χεῖρα παντοδύναμον καὶ διάνοιαν ἄπειρον, συνεπῶς τὸν Θεόν».

G. Bigourdan (Ἀστρονόμος τοῦ Ἀστεροσκοπείου τῶν Παρισίων).

«Δὲν δύναμαι νὰ ἴδω ἀντίθεσιν μεταξὺ τοῦ ἐπιστημονικοῦ πνεύματος καὶ τοῦ Θρησκευτικοῦ συναίσθηματος».

Emil Borel (Μαθηματικός, Καθηγητής Πανεπιστημίου).

«Τὸ Θρησκευτικὸν καὶ τὸ ἐπιστημονικὸν συναίσθημα δύνανται νὰ συνυπάρχουν τελείως εἰς ἐν καὶ τὸ αὐτὸν πνεῦμα».

Camille Matignon (Χημικός, Καθηγητής τῆς ἀνοργάνου Χημείας εἰς τὸ Collège de France).

«Μὲ πεῖτραν 40 ἑταῖρον ἔρευνῶν καὶ ἐπιστημονικῆς διδασκαλίας ἡμπορῷ μὲ πλήρη βεβαιότητα νὰ βεβαιώσω διτὶ οὐδέποτε ἀντελήθητην νὰ ἀναφαίνεται ἡ ἐλαχίστη σύγκρουσις μεταξὺ τῆς ἐπιστήμης καὶ τοῦ Θρησκευτικοῦ συναίσθηματος».

Charles Moureu (Χημικός Καθηγητής, εἰς τὸ Collège de France).

«Κατ' ἀρχάς ἐπιστήμη καὶ Θρησκεία μοῦ ἐφάνησαν ἀλληλοαποκλειόμενα. Καθ' ὅσον δῆμος ἐπροχώρουν ἐν τῇ γνώσει καὶ διὰ τοῦ μέσου τούτου ἐγενομην «ἀμαθέστερος ἐπιστήμων» ἡ ἀν-

τίθεσις έξησθενίζετο καὶ ἥδη πρὸ πολλοῦ εἶναι μόνον ἀνάμνησις».

Emile Picard (Μαθηματικός καὶ Φιλόσοφος, Καθηγητής εἰς τὴν Σορβώνην).

«Ἡ σύγχρονος ἐπιστήμη δὲν ἀπαγορεύει εἰς τὰς θρησκευτικὰς ψυχάς, νὰ παραδίδωνται εἰς τὰς γονητευτικὰς ἐλπίδας μὲ τὰς δποίας ἔθελγετο δ Πλάτων».

Pierre Puiseux ('Επίτιμος 'Αστρονόμος τοῦ 'Αστεροσκοπείου τῶν Παρισίων).

«Δι' ἐμὲ τὸ θρησκευτικὸν συναίσθημα προπαρασκευάζει ἔδαφος εὔνοϊκὸν διὰ τὴν ἐπιστημονικὴν ἔρευναν.

Αἱ ἀποξηραντικαὶ διδασκαλίαι, αἱ ὑλιστικαὶ, αἱ ἔχθρικαὶ εἰς τὸ θρησκευτικὸν συναίσθημα εἶναι στάσεις εἰς τὰς δποίας δ ἀληθῆς ἐπιστήμων δὲν παραμένει».

Ε. Ουέπου ('Ιατρὸς χειρούργος ἐπίτιμος Καθηγητής τοῦ Πανεπιστημίου).

«Ἡ ἐπιστήμη δὲν μᾶς φαίνεται κατ' οὐδένα τρόπον νὰ ἀντιάσσεται εἰς τὴν θρησκείαν».

III. Τὰ πορίσματα τῆς ἐρεύνης ἐν Ἀμερικῇ.

Ο Ἀμερικανὸς συγγραφεὺς "Ἐντουαρντ Κόττον"¹ ἐδημοσίευσεν εἰς τεῦχος τὰς γνώμας τῶν μεγαλύτερων σοφῶν καὶ περιφημοτέρων Ἀμερικανῶν ἐφευρετῶν, σοφῶν ἐπιστημόνων.

Ο τίτλος τοῦ βιβλίου τούτου εἶναι: «'Ανεκάλυψεν ἡ Ἐπιστήμη τὸν Θεόν»:

Εἶναι λιαν παρήγορα καὶ ἴκανοποιητικὰ τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἐρεύνης. Πάντες οἱ Ἀμερικανοὶ ἐπιστήμονες συμφωνοῦν δτὶ οὐδεμίᾳ ἀντίφασις ὑφίσταται μεταξὺ θρησκείας καὶ Ἐπιστήμης. Παρασθέτομεν γνώμας τινὰς κατωτέρω.

Ο Κέρτλεϋ Mather (Καθηγητής εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τοῦ Χάρβαρτ συγγραφεὺς) λέγει μεταξὺ ἄλλων καὶ τὰ ἔξῆς :

«Ἡ θρησκεία καὶ ἡ Ἐπιστήμη εἶναι ἀμφότεραι ἀναγκαῖαι... Ἡ νεωτέρα ἐπιστήμη ἐπιδοκιμάζει τὴν θρησκείαν ποὺ ζητεῖ στα-

¹ "Ορα Ἀχιλλέως Κύρου «Πιστεύω» σελ. 169 κ. ἔ. καὶ εἰς Χριστιανικὰ Γράμματα Ἀχιλ. Κύρου «Ἐπιστροφὴ εἰς τὴν θρησκείαν», ἔτος Β'. σελ. 114.

θερῶς νέον καὶ καλλίτερον φῶς ἐπὶ τῶν δδῶν τῆς ζωῆς, ἀγωνίζεται νὰ καταστήσῃ περισσότερον ἀποτελεσματικὴν τὴν νόμιμον ἐνέργειαν τῶν πνευματικῶν δυνάμεων ἐπὶ τοῦ φυσικοῦ κόσμου».

Ο Ἀμερικανὸς Robert Millican ('Ηλεκτρολόγος Διευθυντῆς τοῦ Φυσικοῦ Ἐργαστηρίου εἰς τὸ Τεχνολογικὸν Ἰνστιτούτον τῆς Καλλιφορνίας Βραβείον Νόμπελ) λέγει τὰ ἔξῆς :

«Τὸ πρακτικὸν κήρυγμα τῆς νεωτέρας ἐπιστήμης εἶναι ἐκτάκτως ὅμοιον μὲ τὸ κήρυγμα τοῦ Ἰησοῦ. Ἡ κλείς τοῦ κηρύγματος τούτου εἶναι ή ἔχυπηρέτησις, ή ύποιαγή τῶν ἀτόμων εἰς τὸ καλὸν τοῦ συνόλου.

«Ἡ ἐπιστήμη κηρύζει τοῦτο ὡς καθῆκον χάριν τῆς προόδου τοῦ κόσμου.... Τὸ σύμπαν δὲν κυβερνᾶ πλέον ἡ ὥλη».

Ο Ἀμερικανὸς Edwin Concllin (Καθηγητής τῆς Βιολογίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τοῦ Πρίνστοοκ).

«Ἡ πραγματικὴ σημερινὴ ἐπιστήμη κάθε ἄλλο παρὰ καταστρέφει τὴν πίστιν εἰς τὸν Θεόν, εἴτε καὶ τὴν ἀνθρωπίνην ἐλευθερίαν καὶ τὴν ἀτομικὴν εὐθύνην.

... Ἡ ἀθεϊσ ὅχι μόνον μᾶς φέρει εἰς τὴν ἀπελπισίαν καὶ τὴν μοιρολατρείαν, ἀλλὰ καὶ ἀντιτίθεται πρὸς τὰ διδάγματα τῆς Ἐπιστήμης. Ἡ θρησκεία δόηγετ πρὸς τὴν πίστιν, τὴν ἐλπίδα, τὴν ἀγάπην».

Ο Ἀμερικανὸς Herbert Curtis (Διευθυντῆς τοῦ 'Αστεροσκοπείου τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Νιητρόϊτ).

«Ως ἀνθρωπος καὶ ὡς ἐπιστήμων δὲν δύναμαι νὰ παραδεχθῶ ἄλλην ἔξηγησιν τοῦ κόσμου ἔξω ἀπὸ τὴν ἔξηγησιν καὶ τὰ συμπεράσματα ποὺ μᾶς παρέχει ἡ θρησκεία».

IV. Γνῶμαι διαφόρων ἄλλων κορυφαίων ἐπιστημόνων.

Ο Ἰταλὸς ἐφευρέτης Μαρκόνι λέγει τὰ ἔξῆς :

«Ἡ Ἐπιστήμη μόνη τῆς δὲν δύναται νὰ ἐρμηνεύσῃ πολλὰ πράγματα καὶ πρὸ πάντων τὸ μεγαλύτερον τῆς ὑπάρχειώς μας.

Ποῖοι εἰμεθα; Πόθεν ἐρχόμεθα; Διὰ ποῖον σκοπὸν ζῶμεν; Ἀπὸ τῆς στιγμῆς κατὰ τὴν δποίαν δ ἀνθρωπος ἥρχισε νὰ σκέπτεται ἐπεδόθη εἰς τὴν ἔρευναν τῶν προβλημάτων αὐτῶν καὶ δμῶς μέχρι σήμερον μένουν ἄλυτα. Διακηρύττω μὲ ύπερηφάνει-

αν δι είμαι πιστός. Πιστεύω εἰς τὴν δύναμιν τῆς προσευχῆς ὅχι μόνον ὡς πιστός χριστιανός ἀλλὰ καὶ ὡς ἐπιστήμων».

‘Ο Γερμανός Καθηγητής τῆς Φυσικῆς εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τοῦ Βερολίνου Max Planck (ἔχει ἐπονομασθῇ θεμελιωτής τῆς νεωτέρας φυσικῆς. Ἐτιμήθη μὲ τὸ βραβεῖον Νόμπελ) λέγει τὰ ἔξῆς :

«Οπουδήποτε καὶ δσονδήποτε βαθέως καὶ ἀν προσηλώσωμεν τὰ βλέμματά μας οὐδαμοῦ εύρισκομεν ἀντίφασίν τινα μεταξὺ τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς θρησκείας.

‘Αντιθέτως μάλιστα, ἐπὶ τοῦ κρισιμωτέρου σημείου εύρισκομεν πλήρη συμφωνίαν. Θρησκεία καὶ Φυσικαὶ Ἐπιστήμαι δὲν ἀποκλείουν ἀλλήλας, ἀλλὰ συμπληρώνουν καὶ δρίζουν ἀλλήλας.

Τὴν ἀπτοτέραν ἀπόδειξιν διὰ τὸ εύσυμβίβαστον θρησκείας καὶ φυσικῆς μᾶς δίδει καὶ κριτικῶς ἀκόμη ἔξεταζόμενον, τὸ ἴστορικὸν γεγονός διτὶ οἱ μεγαλύτεροι φυσιοδίφαι πασῶν τῶν ἐποχῶν, ἄνδρες ὅπως δ Κέπλερ, δ Νεύτων, δ Λεΐβνιτς ἥσαν ἐμποτισμένοι ἀπὸ βαθεῖαν θρησκευτικότητα.

‘Ο αὐτός ἐπιστήμων εἰς διάλεξιν του διοθεῖσαν τὸ 1938 δὲν θεωρεῖ καθόλου ξένον πρός τὸν φυσικὸν ἐπιστήμονα νὰ διερευνήσῃ τὸ πρόβλημα τῶν σχέσεων θρησκείας καὶ Φυσικῆς, ἀφοῦ ἡ θρησκεία καὶ ἡ θρησκευτικότης τῶν ἀνθρώπων ἔχουν τὰς ρίζας τῶν εἰς τὴν συνείδησιν κάθε ἀνθρώπου. Λέγει δὲ περαιτέρω διτὶ ἡ φυσικὴ καὶ ἡ θρησκεία συμφωνοῦν ἐπὶ τοῦ σημείου διτὶ ὑπάρχει ἀνωτέρα δύναμις κυβερνῶσσα καὶ κατευθύνουσσα τὸ σύμπαν.

—‘Ο Γερμανός Καθηγητής τῆς Φυσικῆς εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Ἱένας Pascual Jordan ἀσχοληθεὶς ἐπὶ πολὺ μὲ τὴν ἐρευναν τῶν προβλημάτων τῆς νεωτέρας φυσικῆς διμολογεῖ διτὶ σήμερον ἡ Φυσικὴ πρέπει νὰ λάβῃ ωρισμένην θέσιν ἐν σχέσει μὲ ἄλλα προβλήματα τὰ δποῖα εύρισκονται «ἐντὸς» τοῦ πεδίου της.

Μεταξὺ δ' αὐτῶν ἀναφέρει πρωτίστως καὶ τὸ θρησκευτικὸν συναίσθημα.

—‘Ο Ἀγγλος Sir Arthur Eddington (‘Αστρονόμος Καθηγητής εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τοῦ Καλημπριτς) λέγει :

«Ἡ ἐπιστήμη σήμερον διακηρύσσει διτὶ δ Θεός εἶναι πραγματικότης».

—‘Ο διάσημος Βιολόγος Al. Carrel εἰς τὸ περίφημον σύγραμμά του «“Ἐν ἄγνωστον δην δ ἀνθρωπος» γράφει τὰ ἔξῆς :

«Ἡ θρησκεία ἔρχεται ως μία φυσικὴ ψυχικὴ λειτουργία ύπο τὴν εὑρεῖαν ἔννοιαν. Ζητεῖ τὴν ἀνύψωσιν τοῦ πνεύματος πρὸς ἔνα δην τὸ δποῖον εἶναι ἡ πηγὴ τοῦ παντὸς καὶ τὸ κέντρον πάσης δυνάμεως, τοῦ Θεοῦ.....

..... “Ισως θὰ ξενίσῃ μερικούς, διτὶ δ ἀνθρωπος τῶν Βιολογικῶν Ἐπιστημῶν γράφει τ' ἀνωτέρω.

‘Αλλ’ ἡ ἐπιστήμη τότε μόνον εἶναι σοβαρὰ διταν ἔξετάζῃ ἐξ δλοκλήρου τὴν περιοχὴν τοῦ πραγματικοῦ.....

‘Ἡ ἀναζήτησις τοῦ Θεοῦ συνδέεται μὲ τὴν ἀνθρωπίνην πρωταρικότητα. Ἐξ αἰτίας αὐτῆς ταύτης τῆς ὑφῆς τῆς συνειδήσεως δ ἀνθρωπος τείνει πρὸς τὴν πραγματικότητα ἡ δποία ἐκτείνεται ὑπεράνω τοῦ αἰσθητοῦ κόσμου».